## **2018** Σεπτέμβριος September

Απολογισμός Δράσεων για τα πυρόπληκτα ζώα της Ανατολικής Αττικής και της Κινέτας

Crisis Management report on the animal victims of the wildfires in Eastern Attica and Kineta



## DOGS' VOICE Nonprofit Organization

www.dogsvoice.gr · info@dogsvoice.gr · Athens, Greece

Report Release Date: 20.09.2018

All Rights Reserved © Dogs' Voice 2018

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1	Εισαγωγή	1	Introduction
2 -5	Πυρόπληκταζώα	2 -5	Animal Fire Victims
	2-3   Διαχείριση της κρίσης και συνεργαζόμενοι φορείς		2-3   Crisis Management and Collaborating Partners
	4   Επισκόπηση διαχείρισης κρίσης		4   Crisis Management Overview
	5   Χορηγοί & Υποστηρικτές		5   Sponsors & Contributors
6-12	Αναλυτικά η δράση του Dogs' Voice	6-12	Dogs' Voice Contribution in detail
	6-7   Μηχανισμός Φιλοξενίας		6-7   Setting up a fostering mechanism
	8   Καταγραφή και επικοινωνία αναγκών		8   Mapping and Communication of needs
	9   Συντονισμός Εθελοντών		9   Volunteer Coordination
	10   Δωρεές και διοχέτευση σε φορείς		10   Collecting and Channeling Donations
	11   Συνεργασία με κτηνιάτρους		11   Our collaboration with veterinarians
	12   Κάλυψη κόστους θεραπειών μετά την κρίση		12   Post-crisis cost of medical treatments
13-15	Αξωλόγηση του μηχανισμού διαχείρισης	13-15	Crisis Management Evaluation
	13-14   Καλές πρακτικές που εφαρμόσαμε		13-14   Good practices we applied
	15   Οι προτάσεις μας για τα διαχείριση ζώων σε περίπτωση		15   Our proposals on the management of companion
	φυσικών καταστροφών		animals during a natural disaster
16-65	Πυρόπληκτα ζώα που ανέλαβε το Dogs' Voice	16-65	Animal Fire Victims under Dogs' Voice care
	16-28   Προς υιοθεσία		16–28   For adoption
	29-53   Υωθετήθηκαν		29-53   Adopted
	54-65   Επανενώθηκαν		54-65   Reunited
66-67	Σκέψεις εθελοντών	66-67	Volunteers' Quotes
68	Η ομάδα του Dogs' Voice	68	Dogs' Voice Team
69	Επικοινωνήστε μαζί μας	69	Contact us

**CONTENTS** 

69 Επικοινωνήστε μαζί μας

## WWW.DOGSVOICE.GR



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ

#### Η κρίση

Στις 23 Ιουλίου 2018 και ώρα 12:03 το μεσημέρι, ξέσπασε πυρκαγιά στη Δυτική Αττική, κοντά στην περιοχή της Κινέτας. Λίγο αργότερα, ένα δεύτερο μέτωπο πυρκαγιάς ξέσπασε στο νέο Βουτζά και σύντομα έφτασε στο Μάτι, τη Ραφήνα και το Μαραθώνα, αφήνοντας πίσω του 99 νεκρούς και μία τεράστια κοινωνική και περιβαλλοντική καταστροφή.

Ανάμεσα στους πληγέντες βρίσκονταν εκατοντάδες ζώα συντροφιάς και άγρια ζώα. Είναι αδύνατο να υπολογιστεί ο αριθμός των ζώων που πέθαναν στις πυρκαγιές.

#### Σε αριθμούς:

Νεκροί: 99 Άνθρωποι που έλαβαν ιατρική περίθαλψη: 187 Ζώα που έλαβαν κτηνιατρική περίθαλψη: 530 Καμμένες Εκτάσεις: 68.892 στρέμματα

## INTRODUCTION

#### The crisis

On July 23, 2018, at 12:03 p.m., a wildfire broke out in West Attica, near Kineta. Shortly after, a second fire broke out in Neos Voutzas and soon reached the areas of Mati, Rafina and Marathonas, resulting in the death of 99 people and leaving behind a massive social and environmental disaster.

Among the victims there were hundreds of companion and wild animals. The actual number of animals that died in the wildfires cannot be determined.

#### In numbers:

Number of dead citizens: 99 People who received medical treatment: 187 Animals that received veterinary care: 530 Total burned area: 68.892 acres



## ΠΥΡΟΠΛΗΚΤΑ ΖΩΑ

#### Διαχείριση της κρίσης και συνεργαζόμενοι φορείς

Κινητοποιηθήκαμε από τις πρώτες ώρες των πυρκαγιών, προκειμένου να στήθει ένας ολοκληρωμένος μηχανισμός διαχείρισης της κρίσης σε Κινέτα και Ανατολική Αττική. Για την επιτυχή εφαρμογή του μηχανισμού διαχείρισης κρίσης συνεργάστηκαν:

#### Α. Φιλοζωικές οργανώσεις

Dogs' Voice Μη Κερδοσκοπικός Οργανισμός Πανελλήνια Φιλοζωική Ομοσπονδία (ΠΦΟ) ANIMA - Σύλλογος Προστασίας Άγριας Ζωής

#### Β. Φιλοζωικά Σωματεία

Φιλοζωικός Σύλλογος Ραφήνας-Πικερμίου «Πήγασος» Φιλοζωικό Σωματείο Μαραθώνα «Κοίτη» Φιλοζωικό Σωματείο Αδέσποτες Φωνές SCARS- Second Chance Animal Rescue Society Stray.gr Ζωοφιλικός Σύλλογος Περάματος - ΖΩ.ΣΥ.ΠΕ Nine Lives Greece **Cat Rescue Athens** Ζωοφιλική Ένωση Ηλιούπολης Αδεσποτολόγιο Εθελοντές Αρωγοί Ζώων Αγίου Στεφάνου Φιλοζωικός Σύλλογος Φυλής "ΑΓΑΠΑΖΩ" Stray Gerakas - Justice for Animals Φιλοζωική Πεύκης Star- Ειδικη Ομαδα Διασωσης Ζωων ΚΑΖ Καταφύγιο Αδέσποτων Ζώων Αδέσποτα Μυστήρια Ελευσίνας Εθελοντές Φιλόζωοι Βούλας

## **ANIMAL FIRE VICTIMS**

## Crisis management and collaborating partners

Since the first hours of the fires our team took action in order to set up an integrated crisis management mechanism in Kineta and Eastern Attica. For the implementation of the mechanism, the following animal welfare NGOs, associations and veterinarians collaborated:

#### A. Animal Welfare NGOs

Dogs' Voice Non-Profit Organization Panhellenic Animal Welfare Federation ANIMA - Wild Life Conservation Society

#### **B. Animal Welfare Associations**

«Pegasus» Animal Welfare Association of Rafina-Pikermi "Koiti" Animal Welfare Society of Marathon "Stray Voices" Animal Welfare Association SCARS- Second Chance Animal Rescue Society Stray.gr Animal Welfare Association of Perama - ZO.SY.PE. Nine Lives Greece **Cat Rescue Athens** Animal Welfare Association of Ilioupoli Adespotologio Animal Welfare Association of Aghios Stephanos Animal Welfare Association of Fyli "AGAPAZO" Stray Gerakas - Justice for Animals Animal Welfare Group of Pefki Star-Special Team Animal Rescue **KAZ Shelter for Sray Animals** Animal Welfare Association "Adespota Mystiria" of Eleusis Animal Welfare Group of Voula



## ΠΥΡΟΠΛΗΚΤΑ ΖΩΑ

#### Γ. Κτηνίατροι:

Εθελοντική Δράση Κτηνιάτρων Ελλάδος (ΕΔΚΕ) Νοσοκομείο Ζώων vets4life Αττικό Νοσοκομείο Ζώων Θεόδωρος Καναβός, κτηνίατρος Γεώργιος Πατάπης, κτηνίατρος Ιερόθεος Κρητικός, Κτηνίατρος Ιατρείο μικρών Ζώων Κηφισιάς Κανελλοπούλου Ειρήνη Κτηνιατρείο Λάζαρου Καρανάσιου Vetherapy Animal Dogtors - Κτηνιατρική Κλινική Γλυκών Νερών Νοσοκομείο Μικρών Ζώων "Κυανούς Σταυρός" Ειρήνης Ταπούτη Κυριάκος Αφεντουλίδης, κτηνίατρος

## **ANIMAL FIRE VICTIMS**

#### C. Veterinarians:

Greek Action of Volunteer Veterinarians Animal Hospital vets4life Attic Animal Hospital Theodoros Kanavos, veterinarian Georgios Patapis, veterinarian Ierotheos Kritikos, veterinarian Small Animal Care Center Kanellopoulou Irene Karanasios Vetherapy Clinic Animal Dogtors - Veterinary Clinic of Glyka Nera Small Animal Clinic "Cyan Cross" Irene Tapouti Kyriakos Afentoulidis, veterinarian



#### Δ. Βασικός Συνεργάτης Επικοινωνίας

Ο μηχανισμός διαχείρισης κρίσης για τα πυρόπληκτα ζώα συνεργάστηκε με το «Όλοι Μαζί Μπορούμε» του ραδιοτηλεοπτικού σταθμού ΣΚΑΙ, δημιουργώντας την πρωτοβουλία «Όλοι Μαζί Μπορούμε για τα Πυρόπληκτα Ζώα»



This Crisis Management Mechanism collaborated with the "Together We Can" team of the Greek broadcasting station SKAI, creating the initiative "Together We Can for the Animal Fire Victims".



#### Ε. Ιδιαίτερες ευχαριστίες

Ιδιαίτερες ευχαριστίες στους ανθρώπους που έκαναν την πιο σπουδαία προσφορά: στους εθελοντές φιλόζωους που προσέφεραν βοήθεια στα ζώα των πυρόπληκτων περιοχών, με σίτιση, μεταφορές και φιλοξενίες, καθώς και στους κτηνιάτρους σε όλη την Αττική που άνοιξαν τα ιατρεία τους για να παράσχουν αφιλοκερδώς τις υπηρεσίες τους στα πυρόπληκτα ζώα.



#### E. Special thanks

We would like to specially thank all the people who made the most important contributions: the animal lovers who voluntarily offered their help, feeding, transfering and fostering animals of the fire-stricken areas, as well as the veterinarians across Attica not listed above, who took care of the animal fire victims and nursed them pro bono.

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΡΙΣΗΣ

## CRISIS MANAGEMENT OVERVIEW



#### 27.000.000

άτομα ενημερώθηκαν σε Ευρώπη και ΗΠΑ media reach in Europe and the USA



## ΧΟΡΗΓΟΙ & ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ

Η συνεργασία με άλλους φορείς είναι στον πυρήνα των αξιών μας. Θέλουμε να ευχαριστήσουμε τους περισσότερους από 38 ιδιώτες, φιλοζωικές οργανώσεις, μη κερδοσκοπικούς οργανισμούς και εταιρείες που υποστήριξαν τις δράσεις για τα πυρόπληκτα ζώα, οργανώσεις που συμμετείχαμε στον τις μηχανισμό διαχείρισης κρίσης και των οποίων η βοήθεια ήταν ανεκτίμητη. Οι δωρεές που λάβαμε αξιο- ποιήθηκαν για την κάλυψη των κτηνιατρικών εξόδων, μεταφοράς και σε κάποιες φιλοξενίας σε εγκαταστάσεις περιπτώσεις εκπαιδευτών σκύλων διόρθωση για συμπεριφοράς.

# SPONSORS & CONTRIBUTORS

Cooperation with other organizations is at the core of our values. We want to thank the more than 38 individuals, animal welfare associations, non-profit organizations and companies that supported the collaborating organizations of the crisis management mechanism and whose contribution was invaluable. The donations we received were used for the covering of veterinary expenses, animal transportation and in some cases the cost of dog trainers' kennel facilities for animals with behavioral difficulties.

Major Partner & Sponsor.



Με παρουσία στην Ελλάδα ως; Operating in Greece as:

Major Food Sponsors:



Your Pet, Our Passion.





ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΖΩΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ











Η Dogs' Voice Θα ήθελε να ευχαριστήσει ιδιαίτερα τους κάτωθι ιδιώτες δωρητές:

loco Paws

ΟΙ ΑΔΕΣΠΟΤΟΙ

ΜΑΣΟΥΛΗΔΕΣ

Dogs' Voice would like to specially thank the following individuals for their donations:

Pet Point

Eleanor Lee • Clint Sanders • Miguel Gallardo Cejas • Despoina Georgili • Simone Bouvrot Linda Kinloch Grainger • Nikolaos Koklonis

# $\begin{array}{l} \textbf{ANA} \textbf{AYTIKA} \textbf{H} \boldsymbol{\Delta} \textbf{PA} \boldsymbol{\Sigma} \textbf{H} \\ \textbf{TOY} \textbf{DOGS' VOICE} \end{array}$

#### 1. Μηχανισμός φιλοξενίας

Η εμπειρία μας στη διαχείριση κρίσης των πλημμυροπαθών ζώων της Μάνδρας τον Νοέμβριο του 2017, μας επέτρεψε κατά τις πρώτες ώρες της πυρκαγιάς να στήσουμε τον μηχανισμό φιλοξενιών για τα ζώα που θα βρίσκονταν άμεσα σε ανάγκη. Σε περίπτωση φυσικών καταστροφών, γνωρίζουμε ότι μετά το στάδιο της κτηνιατρικής περίθαλψης, η μεταφορά των ζώων σε ασφαλές περιβάλλον είναι άμεση προτεραιότητα, καθώς δεν υπάρχει η δυνατότητα να επιστρέψουν στο αστικό τοπίο από το οποίο περισυλλέχθησαν λόγω της φυσικής καταστροφής που έχει πλήξει την περιοχή. Επιπλέον, είναι δύσκολο να βρεθούν άμεσα φιλοξενίες αν δεν υπάρχει σωστή προετοιμασία από πριν.

## DOGS' VOICE CONTRIBUTION IN DETAIL

#### 1. Setting up a fostering mechanism

The experience in crisis management, gained during the Mandra floods in November 2017, enabled us to act promptly and set up a fostering mechanism for the animals in need.

In the event of natural disasters, animals are tranferred to veterinaries in order to receive veterinary treatment; folllowing this stage, it is a high priority to ensure a safe environment for the animals, as it is practically impossible for them to be placed back into their natural habitat due to the impact of the disaster. At the same time, it is difficult to find foster homes on spot for the animals if there is no proper preparation beforehand.



#### Η ομάδα μας:

 Άνοιξε φόρμα φιλοξενίας για τα πυρόπληκτα ζώα από τις 21:00 το βράδυ της Δευτέρας, της πρώτης ημέρας των πυρκαγιών.
Η φόρμα χρησιμοποιήθηκε κεντρικά από όλους τους συνεργαζόμενους φορείς και τον τύπο και αναδημοσιεύτηκε μαζικά χιλιάδες φορές.
Μέχρι την Πέμπτη, την τέταρτη ημέρα της κρίσης, τη φόρμα είχαν συμπληρώσει 1.060 ενδιαφερόμενοι εθελοντές φιλοξενίας.
Επικοινωνήσαμε με τους ενδιαφερόμενους προκειμένου να διαπιστώσουμε αν είναι κατάλληλοι να φιλοξενήσουν ένα ζώο και να επιλέξουμε εκείνο που ταιριάζει περισσότερο στην εμπειρία τους και στις συνθήκες της καθημερινότητας τους.

#### Our team:

1. Created fostering forms for the animal fire victims on Monday at 21:00, the first day of the fires.

2. The form was the main tool used by all partners and the press, while it was massively shared by the media.

3. Until Thursday, the fourth day of the crisis, the form had been completed by 1,060 volunteers, who applied to foster animal fire victims.

4. We contacted the volunteers to ensure that they were suitable for fostering an animal fire victim and matched them with the animal that best suited their lifestyle, experience and routine. 5. Με πράσινο επιλέξαμε τα σπίτια που ήταν καταλληλότερα και με κόκκινο αποκλείσαμε εκείνα που δεν ήταν κατάλληλα. Ο τελικός αριθμός των εγκεκριμένων σπιτιών για φιλοξενία ανήλθε σε 703.

6. Η ομάδα μας έδωσε ιδιαίτερη προσοχή στην επιλογή φιλοξενίας κατάλληλης για τα συγκεκριμένα ζώα που είχαμε προς διαχείριση. Στόχος μας: να ελαχιστοποιήσουμε τον κίνδυνο επιστροφής ζώων και να εξασφαλίσουμε μια ήρεμη συμβίωση και για το ζώο και για τον εθελοντή φιλοξενίας.

 Η μεταφορά των ζώων σε φιλοξενίες έγινε από εθελοντές μεταφοράς, ενότητα η οποία αναπτύσσεται αναλυτικά κατωτέρω.

8. Σε κάθε εθελοντή φιλοξενίας παραδόθηκε ξηρά τροφή για το διάστημα φιλοξενίας του ζώου καθως και τα φάρμακα σε περίπτωση που το ζώο ακολουθούσε κάποια αγωγή. 5. We applied color coding and confirmed the homes that were most appropriate to receive an animal fire victim (green) and excluded those that were considered inadequate (red). The final number of approved foster homes amounted to 703.

6. Our team paid particular attention to selecting the right foster home for each animal. Our goal was to ensure a peaceful cohabitation for the animal and the volunteer, minimizing the risk of the animal to be returned or neglected.

7. The animals were transferred to their foster homes by transfer volunteers - this section is presented below in further detail.

8. For the entire fostering period, every foster home received dog/cat food, as well as medicines in case the animal was on a specific treatment.

#### Ο μηχανισμός στήθηκε ως εξής:

#### The mechanism was set as follows:



Ο μηχανισμός φιλοξενίας μας επέτρεψε να έχουμε άμεσα λύσεις για την μεταφορά των ζώων σε ασφαλές περιβάλλον αμέσως μετά την παροχή κτηνιατρικής βοήθειας στα ζώα και να επιτύχουμε την αποφόρτιση τους από το stress το οποίο είχαν υποστεί.

Η επίβλεψη και παρακολούθηση των φιλοξενιών, η υποστήριξη των ανθρώπων αυτών με θέματα που συναντούσαν, η σταδιακή μετάβαση των ζώων σε κτηνιάτρους για την πραγματοποίηση όλων των απαραίτητων εξετάσεων, στείρωσης, τοποθέτησης microchip, εμβολιασμών και τυχόν άλλων θεραπειών γίνεται αδιάκοπα από τις 24.07.2018 μέχρι και σήμερα.

Είμαστε χαρούμενοι γιατί αρκετές φιλοξενίες μετατράπηκαν σε μοναδικές υιοθεσίες αγάπης!

The fostering mechanism allowed us to provide immediate solutions regarding the tranferring of the animals to a safe environment after they had received the necessary veterinary treatment, relieving the animals from the stress that they had undergone.

The supervision and monitoring of the fostering mechanism, the support of these volunteers in regard to various issues they may encounter, the gradual transfer of the animals to the veterinarians for carrying out all the necessary examinations, neutering, microchip placement, vaccinations and other therapies have been taking place continuously since 24.07.2018.

We are glad to announce that many of these fostered animals were adopted by their foster volunteers!

#### 2. Καταγραφή και Επικοινωνία Αναγκών

Οι πρώτες ώρες της κρίσης είναι σημαντικές για την σωστή ενημέρωση του κοινού και την αποτελεσματική οργάνωση των εθελοντών. Τη Δευτέρα το απόγευμα όταν είχαμε εικόνα μόνο φωτιάς από το μέτωπο στην Κινέτα επικοινωνήσαμε με τους φιλόζωους εθελοντές περιοχής αναρτήσαμε και στους της λογαριασμούς κοινωνικής δικτύωσης του Dogs' Voice την ανακοίνωση που αφορούσε σε ανάγκες και παροχή σε βοήθεια. Αργότερα το βράδυ επικοινωνήσαμε με σωματεία και εθελοντές που επιχειρούσαν σε Νέο Βουτζά και Μαραθώνα και ενημερώσαμε αναλυτικά για την κατάσταση και τις ανάγκες της περιοχής.

Η καταγραφή αναγκών ξεκίνησε την Τρίτη 24.07.2018 και ολοκληρώθηκε την 13.08.2018 όπου το μεγαλύτερο μέρος της κρίσης είχε τεθεί υπό διαχείριση. Από την Τρίτη 24.07.2018 αναρτούσαμε καθημερινά μαζί με τα σωματεία της περιοχής τις ανάγκες των πυρόπληκτων περιοχών σε είδη και εθελοντές ενώ συνολικά η οργάνωση μας απάντησε από τις 24.07.2018 έως και τις 13.08.2018 σε 2.862 μηνύματα και κλήσεις ανθρώπων που ήθελαν να προσφέρουν βοήθεια στις πυρόπληκτες περιοχές.

Παράλληλα, η ομάδα μας ενημέρωνε συνεχώς για ζώα που βρέθηκαν, χάθηκαν, επανενώθηκαν, υιοθετήθηκαν ή χρειάζονταν βοήθεια μέσα από τους λογαριασμούς κοινωνικής δικτύωσης των συνεργαζόμενων φορέων και την πλατφόρμα animals.oloimaziboroume.gr, του ραδιοτηλεοπτικού σταθμού ΣΚΑΙ που ήταν το βασικό μέσο επικοινωνίας και προβολής αναγκών εκτός κοινωνικών δικτύων.

#### 2. Mapping and Communication of Needs

The first hours of a crisis are important for properly informing the public and effectively coordinating the teams of volunteers. On Monday afternoon, when we had an insight from the fire front in Kineta, we contacted the volunteers in the area and posted announcements on Dogs' Voice social media accounts in order to communicate the needs of the region to those who wanted to provide their assistance. Later in the evening, we contacted associations and volunteers who operated in Neos Voutzas and Marathon and we informed them in detail about the conditions and the needs of the region.

The mapping of needs began on Tuesday 24.07.2018 and was completed on 13.08.2018, when most of the crisis was under control. Since Tuesday 24.07.2018, Dogs' Voice- in cooperation with the local animal welfare groups- had been addressing on a daily basis the needs of the wild-fire areas, regarding the needs of the areas in donations and volunteers. Overall, between 24.07.2018 and 13.08.2018 our organization responded to 2,862 messages and calls from people who wanted to come to the aid of the wild-fire areas.

At the same time, our team constantly informed the public of found, lost, reunited and adopted animals or animals in need through the social media accounts of our partners and the platform animals.oloimaziboroume.gr of the SKAI broadcasting station, which was the main channel of communication for addressing our needs, besides social media.



#### 3. Συντονισμός Εθελοντών

Η προσέλευση φιλόζωων πολιτών και μελών φιλοζωικών σωματείων στις πυρόπληκτες περιοχές ήταν συγκινητική. Ήδη από τη Δευτέρα 23.07.2018, ομάδες εθελοντών επιχειρούσαν σε Κινέτα και Νέα Μάκρη για την απομάκρυνση των ζώων από σημεία στα οποία πλησίαζε η φωτιά ενώ από την Τρίτη 24.07.2018 περισσότεροι από 200 εθελοντές βρίσκονταν στις πυρόπληκτες περιοχές αναζητώντας τραυματισμένα ζώα.

Η ομάδα μας έστησε δίκτυο εθελοντών μεταφοράς από τους σταθμούς πρώτης κτηνιατρικής βοήθειας σε φιλοξενίες του μηχανισμού αλλά και μεταφορά από τις φιλοξενίες σε κτηνιάτρους για περαιτέρω εξετάσεις ή επανενώσεις цε τοποθέτηση microchip. Οι εθελοντές μεταφοράς αποτέλεσαν λύση – κλειδί και συνέβαλαν τα μέγιστα στην άμεση μεταφορά ζώων από και προς τις φιλοξενίες τους. Περισσότεροι από 93 άνθρωποι προσέφεραν εθελοντικά το χρόνο τους και το όχημα τους για να μεταφέρουν πυρόπληκτα ζώα σε γιατρούς, φιλοξενίες, υιοθεσίες και επανενώσεις το διάστημα από 23.07.2018 έως 28.08.2018.

#### 3. Volunteer Coordination

The high volunteering presence of citizens and members of animal welfare organizations in the fire-stricken areas was beyond touching. From the first day of the disaster, volunteer groups were operating in Kineta and Nea Makri, removing animals from the areas near the fire front, while on Tuesday 24.08.2018 more than 200 volunteers were in the fire-stricken areas in search of injured animals.

Our team set up a network of volunteers who tranferred animals both from the veterinary centers -where they received their first veterinary aid- to the foster homes of the Dogs' Voice mechanism and from the foster homes back to the veterinary clinics for further medical examinations or reunions with microchip placement. Transfer volunteers were a key solution, contributing to a large extent to the direct transport of animals to and from the veterinary centers. Between 23.07.2018 and 28.08.2018, more than 93 volunteers offered their time and vehicles to transfer animal fire victims to vets, foster homes, adoptions and reunions.



#### 4. Δωρεές και Διοχέτευση σε Φορείς

Ο αριθμός των ανθρώπων που ήθελαν να προσφέρουν τροφή και φάρμακα ξεπέρασε κάθε προσδοκία. Τα σωματεία της περιοχής και η ομάδα ενημέρωσαμε τον κόσμο για τα σημεία παράδοσης φαρμάκων και ξηράς τροφής ενώ όταν καλύφθηκαν όλες οι ανάγκες ενημερώσαμε τον κόσμο να σταματήσει να παραδίδει τροφή και φάρμακα καθώς θα ανέκυπτε θέμα διαχείρισης των δωρεών.

Οι τροφές ξεπέρασαν τους 16 τόνους και αξιοποιήθηκαν ως εξής:

- Παραδόθηκαν απευθείας σε αποθηκευτικούς χώρους των σωματείων της περιοχής.
- Διοχετεύτηκαν εν μέρει σε εθελοντές σίτισης αδέσποτων ζώων των πυρόπληκτων περιοχών.
- Διοχετεύτηκαν εν μέρει σε εθελοντές φιλοξενίας.
- 4. Αποθηκεύτηκαν για τις μελλοντικές ανάγκες των σωματείων και φορέων της περιοχής.

Τα φάρμακα ξεπέρασαν τις 350 κούτες. Παραδόθηκαν στα κτηνιατρεία και νοσοκομεία του μηχανισμού για αξιοποίηση από τους κτηνιάτρους στη θεραπεία πυρόπληκτων ζώων.

#### 4. Collecting and channeling donations

The number of people who offered to donate dog/ cat food and medicines exceeded every expectation. The animal welfare groups of the area and our team informed the public of the food and medicine collection points in the area. When our needs were covered and a logistics problem was about to arise, we informed the public to stop donating food and medicine.

In total, more than 16 tons of food were donated and have been channeled as follows:

- A part was delivered directly to the storage
- 1. facilities of the animal welfare groups.
  - A part was distributed to volunteers who
- 2. operated in the areas, feeding the remaining stray animals.

A part was distributed to the volunteers who 3. fostered animal fire victims.

The remaining quantity was stored for the

4. future needs of the animal groups in the areas of Kineta and East Attica.

More than 350 boxes with medicines were donated and channeled to the veterinaries and the animal clinics that accepted the biggest part of injured animals pro bono.



#### 5. Συνεργασία με κτηνιάτρους

Η συνεργασία με τους κτηνιάτρους των πυρόπληκτων περιοχών, οι οποίοι προσέφεραν εθελοντικά τις εργασίες τους για την φροντίδα πυρόπληκτων ζώων, ήταν εξαιρετική.

Τα ιατρεία που παρέλαβαν μεγάλο αριθμό ζώων είναι τα κάτωθι:

#### Για την περιοχή της Κινέτας:

Εθελοντική Δράση Κτηνιάτρων Ελλάδος (ΕΔΚΕ) Γεώργιος Πατάπης, κτηνίατρος Θεόδωρος Καναβός, κτηνίατρος Ιερόθεος Κρητικός, κτηνίατρος

#### Για την Ανατολική Αττική:

Σταθμός Εθελοντικής Δράσης Κτηνιάτρων Ελλάδος (ΕΔΚΕ) παροχής πρώτων βοηθειών σε πυρόπληκτα ζώα στο πάρκο Κερύνειας, στο λιμάνι της Ραφήνας

Νοσοκομείο ζώων Vets4life, Πικέρμι Αττικό Νοσοκομείο Ζώων, Παιανία

#### Ιατρεία που δέχθηκαν επίσης αφιλοκερδώς πυρόπληκτα ζώα εκτός Κινέτας και Ανατολικής Αττικής:

Ιατρείο μικρών Ζώων Κανελλοπούλου Ειρήνη Κτηνιατρείο Λάζαρου Καρανάσιου Vetherapy Animal Dogtors Κλινική Γλυκών Νερών Νοσοκομείο Μικρών Ζώων "Κυανούς Σταυρός" Ειρήνης Ταπούτη

Κυριάκος Αφεντουλίδης, κτηνίατρος

#### 5. Our collaboration with the veterinarians

The collaboration with animal hospitals and the veterinarians who offered their services pro bono for the animal fire victims was excellent.

The veterinarians who accepted the biggest number of injured animals are the following:

#### In Kineta:

Greek Action of Volunteer Veterinarians Georgios Patapis, veterinarian Theodoros Kanavos, veterinarian Ierotheos Kritikos, veterinarian

#### In East Attica:

Greek Action of Volunteer Veterinarians Station forthe provision of first aid to animal fire victims at the park of Kerineia, at the port of Rafina Animal Hospital vets4life Attic Animal Hospital

## Veterinary Clinics that received animal fire victim free of charge in the rest of Attica:

Small Animal Care Center Kanellopoulou Irene i Karanasios Vetherapy Clinic Animal Dogtors – Veterinary Clinic of Glyka Nera Small Animal Clinic "Cyan Cross" Irene Tapouti Kyriakos Afentoulidis, veterinarian



## 6. Κάλυψη Κόστους θεραπειών και φαρμάκων μετά την κρίση

To Dogs' Voice δεσμεύτηκε στην κάλυψη των αναγκών των πυρόπληκτων ζώων μέχρι την υιοθεσία τους και ανέλαβε όλο το συντονισμό για τη μεταφορά των ζώων σε συνεργαζόμενους κτηνιάτρους κατά το χρόνο που βρίσκονταν σε φιλοξενία. Το Dogs' Voice ανέλαβε τα έξοδα για κάθε ζώο που φιλοξενήθηκε μέσα από το μηχανισμό του. Τα κόστη που καλύψαμε κατά περίπτωση: διενέργεια αιματολογικών εξετάσεων, τοποθέτηση microchip, στειρώσεις, αντιλυσσικός εμβολιασμός και αποπαρασίτωση.

Το μεγαλύτερο μέρος των εξετάσεων των ζώων που αναλάβαμε καλύφθηκε από τη δωρεά του Greek Animal Welfare Fund (GAWF), το οποίο δραστηριοποιείται στην Ελλάδα μέσω της Animal Action Hellas, ενώ λοιπά έξοδα εκπαιδευτών σκύλων, τεσσάρων επί πληρωμή φιλοξενιών για ζώα που έπρεπε να παρακολουθούνται από εκπαιδευτή, καθώς και ειδικές φαρμακευτικές τροφές καλύφτηκαν από μικρές δωρεές ιδιωτών και της κυπριακής φιλοζωικής οργάνωσης P.A.W.S. - Protecting Animals Without Shelter.

#### 6. Post-crisis cost of medical treatments and medicines

Dogs' Voice committed to cover the expenses of all animals that have entered our crisis management mechanism during the wildfires in Kineta and East Attica until their adoption and undertook the coordination of their transfer from the foster homes to veterinaries to this end. Dogs' Voice committed to cover the expenses for each and every animal that has entered the crisis mechanism and more specifically the costs associated with: blood tests, microchip placement, neutering, vaccinations and defleaing therapies.

The biggest part of the post-crisis medical treatments cost was funded by the donation of the Greek Animal Welfare Fund (GAWF), operating in Greece as Animal Action Hellas. Additional expenses associated with dog trainers' kennel facilities for the animals with behavioral issues as well as specific medical food were funded by small donations granted by individuals and the donation of the animal welfare organization P.A.W.S. – Protecting Animals Without Shelter based in Cyprus.



Photo Source: VICE.com

## ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

#### Α. Καλές πρακτικές που εφαρμόσαμε

 Ποιοτική αξιολόγηση υποψήφιων εθελοντών φιλοξενίας μέσα σε αρκετά σύντομο χρονικό διάστημα.

2. Αντιστοίχιση εθελοντή φιλοξενίας με ζώο σε ανάγκη με βάση τις ιδιαίτερες ανάγκες του ζώου, την πιθανότητα υιοθεσίας και τις συνθήκες καθημερινότητας του εθελοντή. Οι περισσότερες υιοθεσίες πυρόπληκτων ζώων του μηχανισμού διαχείρισης προήλθαν από τις φιλοξενίες που επιλέξαμε.

3. Σωστή χαρτογράφηση των εθελοντών μεταφοράς ανά περιοχή και ανάδειξη του ρόλου τους. Ο συντονισμός εθελοντών μεταφοράς ήταν αποτελεσματικός και απετέλεσε νευραλγικό κομμάτι για την μετάβαση των ζώων από τους κτηνιατρικούς σταθμούς σε φιλοξενίες για επόμενη κτηνιατρική περίθαλψη.

4. Οι επανενώσεις ζώων με τους ιδιοκτήτες τους έγιναν παρουσία κτηνιάτρου, με τοποθέτηση microchip στο ζώο και καταχώρηση στο όνομα του ιδιοκτήτη χωρίς δική του επιβάρυνση με δαπάνη του Dogs' Voice.

5. Αξιοποιήσαμε στο έπακρο τους λογαριασμούς κοινωνικής δικτύωσης του Dogs' Voice για την ενημέρωση του ελληνικού κοινού. Μέλη της ομάδας μας απασχολήθηκαν αποκλειστικά με την ενημέρωση πολιτών, εθελοντών και δημοσιο-γράφων που ζητούσαν πληροφόρηση και καθοδήγηση. Η κοινότητα που δημιουργήθηκε τροφοδότησε με περισσότερους εθελοντές φιλοξενίας, μεταφοράς και οδήγησε σε επιτυχείς υιοθεσίες.

6. Αδιάκοπη υποστήριξη εθελοντών φιλοξενίας. Για κάθε θέμα, οποιαδήποτε ώρα, για κάθε καλή είδηση και για κάθε δυσκολία ήμασταν δίπλα τους να βρούμε λύσεις και απέραντα ευγνώμονες για την τεράστια προσφορά τους.

## CRISIS MANAGEMENT EVALUATION

#### A. Good practices we applied

1. Qualitative evaluation of the volunteers who applied to foster an animal in need within a tight timeframe.

2. Matching of foster volunteer to an animal in need based on the specific characteristics of the animal, the possibility of a future adoption by the foster volunteer and the daily routine of the volunteer. Most of the foster homes that participated to the crisis management mechanism turned into forever homes for the animals fostered.

> 3. Accurate mapping of the transfer volunteers per suburb; highlighting of their role during the crisis management. The coordination of the transfer volunteers was efficient and quite important for the transfer of the animals to and from the veterinary stations and the foster homes selected.

4. Animals were reunited with their owners before veterinarians, who placed microchips to the animals free of charge for the owner and at Dogs' Voice expense.

5. We took full advantage of Dogs' Voice social media accounts to inform the Greek audience. Some members of our team were focused on supporting citizens, volunteers and the press, who were asking for official information by replying to messages and calls. We created a community that led to the engagement of more volunteers and to successful adoptions.

6. We were supporting continuously the foster volunteers. For any matter, any time, for every good news or any difficulty, we stood by their side to come up with solutions while expressing our gratitude for their immense contribution.



## ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

7. Η πλατφόρμα animals.oloimaziboroume.gr απετέλεσε με επιτυχία το κεντρικό κανάλι πληροφόρησης για ζώα που χάθηκαν και βρέθηκαν.

8. Παρασχέθηκε έγκαιρα από τα συνεργαζόμενα σωματεία ο απαραίτητος εξοπλισμός και οι έμπειροι εθελοντές για την περισυλλογή φοβικών ζώων.

9. Αναλάβαμε εξ ολοκλήρου τα ζώα που εντάχθηκαν στον μηχανισμό διαχείρισης. Καλύψαμε δαπάνες για θεραπείες, στείρωση, αποπαρασίτωση, εμβολιασμό, microchip, αιματολογικές εξετάσεις, εκπαίδευση και συνεχίζουμε να υποστηρίζουμε τους εθελοντές φιλοξενίας και τους ανθρώπους που τα υιοθέτησαν.

10. Δουλέψαμε σαν ομάδα. Κάθε οργάνωση, κάθε κτηνίατρος και κάθε εθελοντής έγιναν ένας κρίκος σε μια μεγάλη αλυσίδα διάσωσης των ζώων.

## CRISIS MANAGEMENT EVALUATION

7. The website animals.oloimaziboroume.gr was used successfully as the central channel to inform the public on lost and found animals.

.8. Animal welfare groups offered to volunteers operating in the area the necessary equipment and experienced human force for the collection of scared and injured animals.

9. We undertook the entire responsibility for the lives of the animals that entered the crisis management mechanism. We covered costs related to medical treatment, defleaing, neutering, vaccinations, microchip placement, blood test and training and we keep supporting the foster volunteers and the people who adopted animal fire victims.

10. Focus on team work. Each and every organization, veterinarian and volunteer became part of a huge rescue chain for the animals.

Το όχημα της Πανελλήνιας Φιλοζωικής Ομοσπονδίας (ΠΦΟ) ήταν το μοναδικό που έλαβε ειδική άδεια από την αστυνομία και την πυροσβεστική, για να έχει πρόσβαση σε όλη την περιοχή, συμβάλλοντας καθοριστικά στη διάσωση ζώων.

The vehicle of the Panhellenic Animal Welfare Federation was the only one granted special permission by the police and the fire department in order to have access in the entire area, contributing immensely to the rescue of animals.

## ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

#### B. Οι προτάσεις μας για τη διαχείριση ζώων συντροφιάς σε περίπτωση φυσικών καταστροφών

 Το 87% των ζώων που περισυλλέξαμε δεν έφεραν microchip με αποτέλεσμα να μην μπορούν να εντοπιστούν οι ιδιοκτήτες τους. Σε εθνικό επίπεδο χρειάζεται ενημέρωση και αυστηρότερο νομοθετικό πλαίσιο για την τήρηση της υποχρέωσης τοποθέτησης microchip.

2. Η περισυλλογή ζώων για μεταφορά σε σταθμούς κτηνιατρικής βοήθειας πρέπει να νίνεται μόνο με κεντρική οργάνωση και με εθελοντές που έχουν λάβει οδηγίες από τις κεντρικές οργανώσεις του μηχανισμού ή ιδανικά της πολιτικής προστασίας ζώων όταν και αν επιτέλους συσταθεί και λειτουργήσει στη χώρα μας.

3. Ο Δήμος πρέπει να ενημερώνεται συνεχώς και να υπάρχει επίσημη καταγραφή των ζώων που περισυλλέχθησαν, μεταφέρθηκαν σε κτηνίατρο και σε περαιτέρω διαχείριση. Ο μηχανισμός καταγραφής και διαχείρισης κρίσης θα πρέπει ιδανικά να έχει στηθεί σε επίπεδο Δήμου και να είναι διαθέσιμος από τις πρώτες ώρες της κρίσης προς χρήση με συγκεκριμένες οδηγίες και εξειδικευμένο προσωπικό.

4. Είναι απαραίτητη η σύσταση πολιτικής προστασίας ζώων.

5. Κάθε σωματείο, εθελοντής ή φορέας που εμπλέκεται με την περισυλλογή ζώων και κάθε κτηνιατρείο που συμμετέχει στη διάσωση ζώων θα πρέπει να ενημερώνει με φωτογραφία και συγκεκριμένη φόρμα πληροφόρησης σχετικά με τα ζώα που περισυλλέχθησαν και τις κτηνιατρικές πράξεις που ακολούθησαν σε μια κεντρική βάση συλλογής δεδομένων.

## CRISIS MANAGEMENT EVALUATION

B. Our proposals on the management of companion animals during a natural disaster

1. Eighty-seven percent of the animals that were found was not microchipped; as a result, their owners could not be traced. On a national level, it is a priority for an awareness campaign and a stricter regulatory framework on the mandatory microchip placement for companion animals.

2. The collection of animals to be transferred to veterinary stations should be performed under a central management mechanism following concrete instructions given to volunteers by the major organizations handling the crisis or ideally following the execution of a concrete plan issued by the animals' civil

protection authority currently non-existent in Greece.

3. The Municipality should be continuously informed by an official institution/organization/authority for the number of animals that were collected, transferred to the vets and foster facilities. The crisis management mechanism should ideally be established under the responsibility of the Municipality and become immediately available at the event of a crisis with explicit orders and experienced personnel.

4. The founding of an animals' civil protection authority is necessary.

5. Every animal welfare group, volunteer or institution involved into the animal rescue process as well as every veterinary should fill a form updating a central data base where all rescued animals and their management will be registered in detail.

DOGS

ΠΥΡΟΠΛΗΚΤΑ ΖΩΑ ΠΟΥ ΑΝΕΛΑΒΕΤΟ DOGS' VOICE

Animal Fire Victims under Dogs' Voice Care

## **ΠΡΟΣ ΥΙΟΘΕΣΙΑ** For Adoption



### Τσέχωφ Chekhov



## **Πληροφορίες** Info

Ηλικία 2 ετών

Φύλο Αρσενικό

Μέγεθος Μεγάλο



Age 2 years
Sex Male
Size Large sized
Expenses we covered Blood tests, defleaing,
vaccination
Fostered at Volunteer's House
Status For Adoption

## Η ιστορία του His story

Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός

**Φιλοξενείται** Σε σπίτι εθελοντή

Κατάσταση Προς υιοθεσία

Ο Τσέχωφ βρέθηκε στις φωτιές στο Μάτι από ομάδα εθελοντών και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life στο Πικέρμι, όπου διαγνώστηκε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Είναι περίπου 2 χρονών. Από την ημέρα που τον βρήκαμε έχει φιλοξενηθεί σε δυο σπίτια και όλοι μιλούν για έναν υπέροχο χαρακτήρα που έχει αγάπη και αφοσίωση να δώσει σε όποιον τον υιοθετήσει. Τα πάει εξαιρετικά με άλλους σκύλους και ανθρώπους. Είναι στειρωμένος, έχει microchip και θα δοθεί με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας και συμβόλαιο υιοθεσίας.

Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις,

Chekhov was found in the wildfires at Mati by a group of volunteers and was immediately transferred to the Vets4life Veterinary Hospital in Pikermi, where he was diagnosed with mild respiratory problems. He is about 2 years old. Since the day we found him, he has been fostered in two homes and both are impressed by his wonderful character that has love and devotion to give to the amazing person who will adopt him. He gets along well with other dogs. He is neutered, microchiped and he will be given with an up to date health booklet after the execution of an adoption contract.



## **Πλούτο** Pluto



## **Πληροφορίες** Info



<b>Ηλικία</b> 4 ετών	
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	
<b>Μέγεθος</b> Μεγάλο	
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Εκπαίδευση	
<b>Φιλοξενείται</b> Πανσιόν Εκπαιδευτή	
<b>Κατάσταση</b> Προς Υιοθεσία	

## Η ιστορία του His story

Ο Πλούτο βρέθηκε στη Ραφήνα και είναι περίπου 4 χρονών. Η Άρτεμις, οποία τον φιλοξένησε, μας ενημέρωσε πως μέρα με την ημέρα γινόταν πιο ήρεμος μετά το σοκ που πέρασε, δείχνοντάς της όλο και περισσότερη εμπιστοσύνη. Τώρα βρίσκεται σε πανσιόν εκπαιδευτή, όπου λαμβάνει την απαραίτητη εκπαίδευση. Είναι κατάλληλος για σπίτι με άλλα ζώα και παιδιά καθώς ο εκπαιδευτής του μας μιλάει για έναν υπέροχο χαρακτήρα. Θα δοθεί στειρωμένος, με microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας. Age 4 yearsSex MaleSize Large sizedExpenses we covered Blood tests, defleaing,vaccination, neutering, dog trainingFostered at Kennel with trainerStatus For Adoption

Pluto was found in Rafina and is about 4 years old. Artemis, who fostered him, told us that he was getting more calm day by day, showing her more trust and affection. Now he is in a kennel with a trainer where he receives the necessary training. He is suited for homes with other animals and children. He will be given neutred with an up to date health booklet, microchiped and after the execution of an adoption contract.







<b>Ηλικία</b> 3 ετών	Age 3 years
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male
<b>Μέγεθος</b> Μεγάλο	Size Large sized
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις.	Expenses we covered Blood tests, defleaing,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip	vaccination, neutering, microchip
<b>Φιλοξενείται</b> Πανσιόν Εκπαιδευτή	Fostered at Kennel with trainer
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία	Status For Adoption

## Η ιστορία του His story

Ο Ιβάν σώθηκε από τις φωτιές στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life, όπου διαγνώστηκε με καμένα βλέφαρα και ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Είναι περίπου 3 ετών ημίαιμο ροτβάιλερ. Φιλοξενήθηκε σε σπίτι εθελόντριας, η οποία μας ενημέρωσε ότι παρά το μέγεθός του είναι ένας αγαθός γίγαντας, με εξαίρεση τη σχέση του με τις γάτες τις οποίες κυνηγάει χωρίς να είναι επιθετικός. Από τις 7 Αυγούστου φιλοξενείται σε πανσιόν εκπαιδευτή και παρακολουθείται από εκείνον για να τον βοηθήσει να ξεπεράσει το σοκ από τις φωτιές και άλλες φοβίες του. Μέχρι σήμερα δεν τον έχει αναζητήσει κανείς και για αυτό αναζητά την δική του οικογένεια. Θα δοθεί στειρωμένος, με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας, microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας.

Ivan was saved from the fire in Mati. He was transferred to Vets4life Clinic, where he was diagnosed with burned eyelids and mild respiratory problems. He is a crossbreed rottweiler, about 3 years old. He has been fostered by a volunteer, who informed us that despite his size he is a gentle giant, except for his relationship with the cats that he chases, without being aggressive though. Since August 7th, he is hosted in a kennel with a trainer who helps him overcome the shock of the fires. Until now, no one has looked for him and so he is ready for a new family. He will be given sterilized, with an up to date health booklet, a microchip and an adoption contract.



## Ζωή Ζοε





## **Πληροφορίες** Info

<b>Ηλικία</b> 10 ετών	Age 10 years
<b>Φύλο</b> Θηλυκό	Sex Female
<b>Μέγεθος</b> Μεσαίο	Size Medium sized
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	Expenses we covered Blood tests, defleaing,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Ακτινογραφία, Microchip	vaccination, x-ray, microchip
Φιλοξενείται Hoster	Fostered at Kennel with trainer
<b>Κατάσταση</b> Status	Status For Adoption

## Η ιστορία της Her story

Η Ζωή βρέθηκε στις φωτιές στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Είναι περίπου 10 ετών, στειρωμένη και υγιέστατη, καθώς βγήκε αρνητική στις εξετάσεις για λεϊσμανίαση και ερλιχίωση. Η κοπέλα που την φιλοξενεί μιλά για έναν υπέροχο σκύλο, πολύ ήσυχο και φιλικό με ανθρώπους. Δυστυχώς, η κηδεμόνας της απεβίωσε στο νοσοκομείο που μεταφέρθηκε μετά την πυρκαγιά στο Μάτι. Είναι ιδανική για οικογένεια και σπίτι με ηλικιωμένους. Θα δοθεί στειρωμένη με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας, microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας. Zoe was found in the fires at Mati and was transferred to the Vets4life Vet Clinic with mild respiratory problems. She is about 10 years old, sterilized and healthy, as her leishmaniasis and erlichiasis test results were negative. The girl who hosts her talks about a lovely dog, very quiet and friendly with people. Unfortunately, her owner died in the hospital after the fire in Mati. She is ideal for families and homes with elderlies. She will be given sterilized, with an up to date health booklet, a microchip and an adoption contract.









Βρέθηκε μαζί με τον αδερφό της στη Κινέτα και μεταφέρθηκαν στην Αθήνα, όπου φιλοξενήθηκαν στο σπίτι εθελόντριας. Είναι περίπου 4 μηνών, πολύ καλός χαρακτήρας και έχει ήδη μάθει τις βασικές εντολές. Έχει κάνει το πρώτο εμβόλιο. Είναι ιδανική για οικογένεια. Θα δοθεί με microchip, ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας και πρόβλεψη για στείρωση όταν φτάσει στην κατάλληλη ηλικία με έξοδα της Dogs' Voice, το οποία ρητά θα συμφωνείται στο συμβόλαιο υιοθεσίας.



Age 4 months
Sex Female
Size Medium sized
Expenses we covered Defleaing, vaccination,
microchip, neutering (when she comes to age)
Fostered at Volunteer's House
Status For Adoption

She was found with her brother in Kineta and they were tranferred to Athens, where they were fostered by a volunteer. She is about 4 months old, has a very good character and already received the basic training. She has got her first vaccine and she is ideal for a family. She will be fiven for adoption with a microchip, an up-to-date health booklet and she will be sterilized when she reaches the right age, at Dogs' Voice expenses, as it will be explicitly agreed on her adoption contract.







Ηλικία 2 ετών	
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	
<b>Μέγεθος</b> Μεσαίο	
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip	
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι Εθελοντή	
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία	

## Η ιστορία του His story

Ο Τζακ βρέθηκε την Τρίτη 24/7 στο Μάτι και περισυλλέχθηκε από εθελόντρια, η οποία τον μετέφερε αμέσως στο Vets4life. Παρέμεινε εκεί όλο το βράδυ προκειμένου να μεταφερθεί την επόμενη ημέρα σε φιλοξενία, μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice. Διαγνώστηκε με αναπνευστικό πρόβλημα, για το οποίο του χορηγήθηκε αντιβίωση για 10 ημέρες. Είναι περίπου 2 χρονών, υγιέστατος, παιχνιδιάρης, αλλά λίγο κτητικός με το φαγητό του. Είναι ιδανικός για σπίτι χωρίς άλλα ζώα. Τα πηγαίνει τέλεια με παιδιά. Θα δοθεί στειρωμένος, με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας, microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας. Age 2 yearsSex MaleSize Medium sizedExpenses we covered Blood tests, defleaing,vaccination, neutering, microchipFostered at Volunteer's HouseStatus For Adoption

Jack was found on Tuesday 24/7 in Mati by a volunteer and was immediately transferred to Vets4life. He stayed there all night in order to be tranfered to a foster home the following day, through the Dogs' Voice mechanism . He was diagnosed with respiratory problems, and he was given a prescription for 10 days. He is about 2 years old, healthy and playful, altough a little possessive with his food. He is ideal for a home without other animals, as well as for a home with children. He will be given sterilized, with an up-to-date health booklet, a microchip, and an adoption contract.







<b>Ηλικία</b> 4 ετών
<b>Φύλο</b> Αρσενικό
<b>Μέγεθος</b> Μεσαίο
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι Εθελοντή
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία

## Η ιστορία του His story

Ο Όζυ βρέθηκε να τρέχει πανικόβλητος προς την αυλή μιας κυρίας στο Μάτι. Αφού τον τάισε, ειδοποήσε το Dogs' Voice για να αναλάβει το περιστατικό. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία στην οποία βρίσκεται ακόμα. Χάρη στο Λευτέρη, ο Όζυ κατάφερε να πάρει βάρος, να αποκτήσει αυτοπεποίθηση και να να ξαναβρεί την όρεξη του. Είναι ιδανικός για οικογένειες με παιδιά. Έχει microchip και θα δοθεί στειρωμένος, με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας και συμβόλαιο υιοθεσίας. Age 4 years Sex Male Size Medium sized Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering Fostered at Volunteer's house Status For Adoption

Ozzy was found running in panic towards a lady's backyard in Mati. After feeding him, she contacted Dogs' Voice to report the incident. He was included in the Dogs' Voice mechanism and since then he has been hosted by a volunteer. Thanks to Lefteris, his foster, Ozzy managed to regain weight, confidence, and appetite. He is ideal for a home with children. He will be given neutered, with an up-to-date health booklet, a microchip, and an adoption contract.







# Ηλικία 9 ετώνAge 9 yearsΦύλο θηλυκόSex FemaleΜέγεθος ΜεσαίοSize Medium sizedΛαπάνη που αναλάβαμε Αποπαρασίτωση,Expenses we covered Defleaing,Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchipvaccination, neutering, microchipΦιλοξενείται Σπίτι ΕθελοντήFostered at Volunteer's HouseΚατάσταση Προς υιοθεσίαStatus For Adoption

## Η ιστορία της Her story

Η Μάγια βρέθηκε στο Μάτι και μεταφέρθηκε στη κλινική Vets4life όπου διαγνώστηκε με ερλειχίωση. Μέσω του μηχανισμού φιλοξενίας της Dogs' Voice, μεταφέρθηκε σε σπίτι εθελόντριας, όπου ολοκλήρωσε με επιτυχία τη θεραπεία της. Είναι μια υπέροχη κυρία 9 ετών, πολύ ήσυχη και φιλική με όλους. Παρά το δύσκολο παρελθόν της - ο πρώην κηδεμόνας της ήταν κυνηγός και ζούσε σε κλουβί-, είναι πολύ φιλική με ανθρώπους και ζώα. Εξαιρετικά υπάκουη, δε λερώνει μέσα στο σπίτι και πολύ ήσυχη. Ιδανική για οικογένειες με παιδιά και ηλικιωμένους. Θα δοθεί στειρωμένη, με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας, microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας. Maya was found in Mati and she was transferred to the Vets4life clinic where she was diagnosed with leishmaniasis. Through Dogs' Voice's hosting mechanism, she was tranferred to a volunteer's home to complete her treatment. She is a lovely lady of 9 years old, very calm and friendly with everyone. Despite her difficult past – as her former guardian was a hunter and she used to live in a cage – she is very friendly with humans and other animals. She is ideal for families. She will be given sterilized, with an up-to-date health booklet, a microchip, and an adoption contract.







<b>Ηλικία</b> 4 ετών	
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	
<b>Μέγεθος</b> Μεσαίο	
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip	
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι εθελοντή	
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία	

## Η ιστορία του His story

Ο Έρος ήταν αδέσποτο στο Μάτι που τα βράδια έβρισκε καταφύγιο σε βενζινάδικο της περιοχής. Βρέθηκε από ομάδα εθελοντών στο Μάτι. Οι εθελοντές επικοινώνησαν με το Dogs' Voice για να μεταφερθεί σε φιλοξενία του μηχανισμού. Είναι περίπου 4 ετών, μεσαίο προς μεγάλο μέγεθος. Η Αντωνία που τον φιλοξένησε μιλάει για έναν σωστό κύριο που παρά το μεγάλο σοκ που υπέστη, κατάφερε να προσαρμοστεί αμέσως στους ρυθμούς της καθημερινότητας της, περιμένοντας την με αγωνία και χαρά κάθε μέρα να γυρίσει απο την δουλειά. Ο Έρος βρίσκεται ακόμα σε φιλοξενία, με στόχο να βρεί την παντοτινή του οικογένεια και το σπίτι που του αξίζει. Age 4 years Sex Male Size Medium sized Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Fostered at Volunteer's House Status For Adoption

Eros was a stray dog in Mati, who used to find shelter at a local gas station every evening. He was found by a team of volunteers in Mati one day after the fire. The volunteers contacted Dogs' Voice to include him in the foster mechanism. He is about 4 years old, medium to large sized. Antonia, who hosted him for a month, talks about a gentleman who, despite the great shock that he suffered, managed to adapt to the rhythms of her everyday life, waiting for her with anxiety and joy every day to return from work. Eros is now hosted by a new volunteer, waiting to find his new family and the house he deserves.







<b>Ηλικία</b> 6 μηνών	
<b>Φύλο</b> Θηλυκό	
<b>Μέγεθος</b> Μεσαίο	
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Στείρωση	
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι Εθελοντή	
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία	

<b>Age</b> 3 years
Sex Male
<b>Size</b> Large sized
Expenses we covered Neutering
Fostered at Volunteer's House
Status For Adoption

## Η ιστορία της Her story

Η Gigi σώθηκε από τις φωτιές στη Ραφήνα. Είναι περίπου 6 μηνών, 15 κιλά, εμβολιασμένη, με microchip. Είναι ένα χαρούμενο και δραστήριο κουτάβι που χρειάζεται μία οικογένεια να την αγαπήσει και που θα έχει την υπομονή και τον χρόνο να την εκπαιδεύσει. Τα πηγαίνει καλά με ανθρώπους και άλλα ζώα. Θα δοθεί με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας και πρόβλεψη στο συμβόλαιο υιοθεσίας ότι θα στειρωθεί μόλις φτάσει στην κατάλληλη ηλικία. Gigi was saved from the fires at Rafina. She is about 6 months old, vaccinated, microchipped and weights 15 kilos. She is a cheerful and active puppy in need of a family that will love her and will be patient enough to train her. She gets along well with humans and animals. She will be given for adoption with an up-to-date health booklet and she will be neutered when she comes to age, as it will be agreed upon her adoption contract.







<b>Ηλικία</b> 4 ετών	Age 4 years
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male
<b>Μέγεθος</b> Μεγάλο	Size Large sized
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Στείρωση, Microchip	Expenses we covered Neutering, Microchip
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι Εθελοντή	Fostered at Volunteer's House
<b>Κατάσταση</b> Προς υιοθεσία	Status For Adoption

## Η ιστορία του His story

Ο Λάκι βρέθηκε στις φωτιές στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life, όπου έλαβε την απαραίτητη κτηνιατρική φροντίδα. Διαγνώστηκε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Είναι ημίαιμο αρσενικό λυκόσκυλο περίπου 4 ετών. Έχει κάνει αιματολογικές εξετάσεις, εμβόλια αποπαρασίτωση, έχει microchip και είναι υγιέστατος, Η κυρία που τον φιλοξενεί μας έχει ενημερώσει πως είναι πολύ καλός χαρακτήρας, ιδανικός για σπίτι με αυλή και τα πάει εξαιρετικά με ανθρώπους και άλλα ζώα. Lucky was found in the fires at Mati and moved to Vets4life, where he received the necessary veterinary care. He was diagnosed with mild respiratory problems. He is a half-blood male wolfhound about 4 years old. The lady who fosters him has informed us that he has has a very good personality. He is ideal for a home with a yard and he get along great with people and other animals.







Ηλικία 3 ετών
<b>Φύλο</b> Θηλυκό
<b>Μέγεθος</b> Μεγάλο
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip
<b>Φιλοξενείται</b> Σπίτι Εθελοντή
Κατάσταση Προς υιοθεσία

## Η ιστορία της Her story

Η Λου βρέθηκε στο Μάτι από ομάδα εθελοντών και μεταφέρθηκε στο Vets4life, όπου διαγνώστηκε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Την Τετάρτη 25/7 μεταφέρθηκε σε φιλοξενία του μηχανισμού της Dogs' Voice, στην οποία βρίσκεται έως σήμερα. Είναι περίπου 3 ετών, καθαρόαιμο Κούρτσχααρ, δεν τα πάει καλά με γάτες και άλλους θηλυκούς σκύλους. Θα δοθεί στειρωμένη, με ενημερωμένο βιβλιάριο υγείας, microchip και συμβόλαιο υιοθεσίας. Age 3 years Sex Female Size Large sized Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Fostered at Volunteer's House Status For Adoption

Lou was found in Mati by a group of volunteers and was transferred to Vets4life, where she was diagnosed with mild respiratory problems. On July 25th, she was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism, where she remains until today. She is 3 years old, Kurzhaar German Shorthair Pointer, not very friendly with cats and other female dogs. She will be given to adoption neutered, with an up-to-date health booklet, microchipped and following the execution of an adoption contract. ΠΥΡΟΠΛΗΚΤΑ ΖΩΑ ΠΟΥ ΑΝΕΛΑΒΕΤΟ DOGS' VOICE

Animal Fire Victims under Dogs' Voice Care

## YIOOETHOHKAN Adopted







<b>Ηλικία</b> 3 ετών	Age 3 years
<b>Φύλο</b> Θηλυκό	Sex Female
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	Expenses we covered Blood tests, defleaing,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Εγχείρηση πυομήτρας,	vaccination, pyometra surgery,
Στείρωση, Microchip	neutering, microchip
<b>Κατάσταση</b> Υιοθετήθηκε	Status Adopted

## Η ιστορία της Her story

Η Ρόξυ σώθηκε από τις φωτιές στη Κινέτα. Δυστυχώς, το σπίτι της κοπέλας που τη φρόντιζε ως αδέσποτο καταστράφηκε και η Ροξυ μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice. Διαγνώστηκε με λεϊσμανίαση, έλαβε την απαραίτητη θεραπεία και τώρα έχει θεραπευτεί. Έκανε επέμβαση για πυομήτρα με επιτυχία. Ο Τάσος που την φιλοξενούσε την αγάπησε τόσο πολύ που την κράτησε για πάντα. Roxy was saved during the fires in Kineta. Unfortunately, the house of the volunteer who was looking after her as a stray animal of the area was burned down by the fire. Roxy was tranferred to a foster home via the Dogs' Voice crisis management mechanism. She was diagnosed with leishmaniasis, received the proper treatment and now she is healthy again. She also had a successful pyometra surgery. Tassos fostered her for a month at the end of which he decided to keep her forever.









#### Age 2 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

## Η ιστορία της Her story

Η Σίντυ είναι περίπου 2 ετών και σώθηκε από τις φωτιές στην Κινέτα. Μεταφέρθηκε από εθελοντές στο κτηνίατρο όπου διαγνώστηκε με καμένη πατούσα. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice όπου παρέμεινε για ένα μήνα. Η Αναστασία που την φιλοξένησε και την περιέθαλψε, μιλάει για μια σωστή κυρία που παρόλο τις φοβίες της, κατάφερε να κερδίσει την εμπιστοσύνη της. Πλέον, ζει στο νέο της σπίτι με την Λουκία και είναι πολύ ευτυχισμένη. Cindy is about 2 years old and was saved from the fires at Kineta. She was transferred by volunteeres to the vet and she was diagnosed with a burned paw. She was transferred to Anastasis who fostered her for about a month. Anastasia says about Cindy that she is a proper lady who overcame her fears and learned how to trust again. Cindy was adopted by Loukia and lives happily at her new forever home.



## **Κούκλος** Kouklos



## **Πληροφορίες** Info



<b>Ηλικία</b> 2 ετών	Age 2 years
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	Expenses we covered Blood tests, neutering,
Στείρωση, Microchip	microchip
<b>Κατάσταση</b> Υιοθετήθηκε	Status Adopted
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις, Στείρωση, Microchip	<b>Expenses we covered</b> Blood tests, neutering, microchip

## Η ιστορία του His story

Ο Κούκλος βρέθηκε στην Κινέτα την 1η Αυγούστου μετά τις φωτιές, κρυμμένος στο κήπο ενός σπιτιού βρώμικος και με πολλά τσιμπούρια. Η οικογένεια που τον βρήκε επικοινώνησε με το Dogs' Voice ώστε να ενταχθεί στο μηχανισμό φιλοξενίας του. Είναι περίπου 2 ετών, υγιέστατος, φιλικός με ανθρώπους και με πολύ όρεξη για ζωή. Η Ιωάννα προθυμοποιήθηκε να τον φιλοξενήσει μέχρι να βρει τη δική του οικογένεια. Τελικά, τα καταφέραμε και η Μικαέλα από την Κέρκυρα τον έκανε νέο μέλος της οικογένειας της. Kouklos was found in Kineta on August 1st, after the wildfire, hidden in the garden of a house. He was dirty and full of ticks. The family who found him contacted Dogs' Voice to include him in the fostering mechanism. He is about 2 years old, healthy, friendly with people and with a great appetite for life. Johanna, who found him, fostered him until he would find his own family. Finally, Mikaela from Corfu made him the new meber of her family.



## Αραπίτσα Arapitsa



## **Πληροφορίες** Info



## Η ιστορία της Her story

Η Αραπίτσα βρέθηκε στη Κινέτα και περισυλλέχθηκε από ομάδα εθελοντών, οι οποίοι την μετέφεραν στην Αθήνα. Είναι περίπου 5 μηνών και διαγνώστηκε με ελαφριά αναιμία, για την οποία έλαβε την απαραίτητη θεραπεία. Μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice, φιλοξενήθηκε στο σπίτι της Ελένης, η οποία τελικά την υιοθέτησε, Θα στειρωθεί με έξοδα της Dogs' Voice όταν φτάσει στην κατάλληλη ηλικία.



Age 5 months
Sex Female
Size Medium sized
Expenses we covered Blood tests, defleaing,
vaccination, neutering, microchip
Fostered at Volunteer's House
Status For Adoption

Arapitsa was found by volunteers in Kineta and was transferred to Athens. She is about 5 months old and diagnosed with anemia, for which she received medical treatment,. She was fostered at Eleni's house via the Dogs' Voice mechanism, who finally adopted her. When she comes to age she will be neutered at Dogs' Voice expenses.



## Πύρρος Pyrros



## **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 3 ετών
<b>Φύλο</b> Αρσενικό
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση
<b>Κατάσταση</b> Υιοθετήθηκε

Age 3 years Sex Male Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering Status Adopted

## Η ιστορία του His story

Ο Πύρρος βρέθηκε στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life όπου διαγνώστηκε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Είναι περίπου 3 ετών, πολύ καλός χαρακτήρας και τα πάει εξαιρετικά με ανθρώπους και ζώα. Έχει μάθει τις βασικές εντολές και φέρει microchip. Υιοθετήθηκε από μια υπέροχη τετραμελή οικογένεια με δυο μικρά παιδιά. Pyrros was found in Mati and was transferred to the Vets4life animal hospital, where he was diagnosed with mild respiratory problems. He is about 3 years old, has a good personality and he gets along well with everyone. He has received the basic training and is microchiped. He is adopted by a wonderful family with two little boys.


#### Γκούφης Goofy



#### **Πληροφορίες** Info



#### Η ιστορία του His story

Βρέθηκε στο βουνό, στην περιοχή της Κινέτας, γεμάτο τσιμπούρια και άγανα από ομάδα εθελοντών μαζί με την αδερφή του και μεταφέρθηκε στην Αθήνα. Είναι κουτάβι, περίπου 3 μηνών, ημίαιμο τσοπανόσκυλο. Η Μαρία που τον φιλοξένησε και στη συνέχεια αποφάσισε να τον υιοθετήσει, μιλάει για ένα υπέροχο κουτάβι, χαρούμενο, υπάκουο και λίγο ζωηρό. Θα στειρωθεί με έξοδα της Dogs' Voice όταν φτάσει στην κατάλληλη ηλικία.



Age 4 months		
Sex Male		
Expenses we covered Blood tests, defleaing,		
vaccination, microchip, neutering		
Status Adopted		

He was found full of ticks and agama in the mountain near Kineta, by a group of volunteers, along with his sister and he was transfered to Athens. He is a puppy, about 4 months old, half-blood sheepdog. Maria who fostered him since July 24th finally adopted him. She is taking about a happy and active puppy. He will be neutered at Dogs' Voice expenses when he comes to age.







<b>Age</b> 4 years
Sex Male
Expenses we covered Blo
vaccination, neutering, n
Status Adopted

#### Η ιστορία του His story

Ο Λούπο είναι περίπου 4 χρονών και ζούσε αδέσποτος σε μια γειτονιά στο Μάτι από την αρχή της ζωή του. Τον φρόντιζαν τέσσερα σπίτια τα οποία κάηκαν στις φωτιές. Περισυλλέχθηκε από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life όπου διαγνώστηκε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα και ερεθισμένα μάτια. Μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία στο Πειραιά, όπου παρέμεινε 15 ημέρες. Απο τις 11 Αυγούστου, ο Λούπο υιοθετήθηκε και ζει πλέον στο δικό του σπίτι με τη νέα του οικογένεια.

ood tests, defleaing, microchip

Lupo is about 4 years old and was living as a stray dog in Mati since the beginning of his life. He was looked after by a neighborhood of four homes that were destroyed by the fires. He was saved by volunteers and transferred to the Vets4life animal hospital, where he was diagnosed with mild respiratoey problems and sore eyes. Through the Dogs' Voice mechanism, Lupo was tranferred to a foster home in Pireaus, where he stayed for two weeks. Since the 11th of August he lives happily with his new family.







Ηλικία 3 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε

#### Η ιστορία του His story

Ο Ρόρυ βρέθηκε στο Μάτι στις φωτιές από ομάδα εθελοντών. Μεταφέρθηκε στο Vets4life όπου έλαβε την απαραίτητη κτηνιατρική φροντίδα. Είναι ημίαιμο cane corso, περίπου 3 ετών, πολύ ήρεμος και φιλικός με όλους. Την Πέμπτη 26/7 μεταφέρθηκε μέσω του μηχανισμού φιλοξενίας της Dogs' Voice, στο σπίτι της Αντωνίας προκειμένου να φιλοξενηθεί και να ξεπεράσει το σοκ από τις φωτιές. Η Αντωνία αναφέρει πως ο Ρόρυ κάθε μέρα είναι και πιο χαρούμενος, έχει κάνει φίλους άλλους σκύλους στη γειτονιά και κάθε φορά που γυρνάει σπίτι, την γεμίζει φιλιά. Ο Ρόρυ υιοθετήθηκε από την Αντωνία και πλέον ζουν μαζί και συνεχίζουν να φτιάχνουν εκπληκτικά κέικ. Age 3 years Sex Male Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

Rory was found in Mati by a team of volunteers. He was transferred to Vets4life animal hospital, where he received the proper medical treatment. He is a half-breed cane corso, about 3 years old, very calm and friendly. Since Thursday, the 26th of July, he had been fostered by Antonia in order to get over the shock of the fire. Antonia made Rory happier day by day, helped him to make new friends at the park and in return he never stops to show her his love and affection. Rory was finally adopted by Antonia and they live happy together. Last time we checked they were baking cakes together.



Ζωή Ζοε



#### **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 5 ετών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε

#### Age 5 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η σώθηκε από τις φωτιές στη Κινέτα και μεταφέρθηκε στην Αθήνα για να φιλοξενηθεί απο εθελόντρια. Είναι ένα πανέμορφο κορίτσι, περίπου 5 ετών, με πολύ καλό χαρακτήρα. Η Εύα που την φιλοξένησε μας μίλησε για έναν πολύ καλό σκύλο, φιλικό με ανθρώπους αλλά πολύ φοβισμένο από το σοκ που πέρασε. Η Εύα θεωρώντας πως μέσα από αυτή τη φιλοξενία βρήκε μια μικρή φίλη, η οποία θα την συντροφεύει σε όλη της τη ζωή, την υιοθέτησε και έγιναν οικογένεια. Zoe was saved in Kineta and was transferred to Athens in order to be hosted by a volunteer. She is a beautiful girl, about 5 years old, with a great personality. Eva who fostered her talks about a wonderful dog that gets along well with people, although she is still in shock. Eva believes that she found a new little friend in Zoe, so she decided to adopt her and spent the rest of their lives together.







Ηλικία 7 χρονών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις, Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός Κατάσταση Υιοθετήθηκε

Age 7 years		
Sex Male		
Expenses we covered Blood tests, defleaing,		
vaccination		
Status Adopted		

#### Η ιστορία του His story

Ο Άρης βρέθηκε στη Ραφήνα και μεταφέρθηκε στο Vets4life για κτηνιατρικό έλεγχο. Πρόκειται για έναν στειρωμένο κύριο περίπου 8 ετών με πολύ όρεξη για ζωή και αγάπη για τους ανθρώπους. Η Αλεξάνδρα που ανέλαβε την φιλοξενία του απο την Δευτέρα 30/7, μιλάει για ένα υπέροχο πλάσμα που όλο γελάει και δείχνει την αγάπη του με κάθε τρόπο. Τελικά, την κέρδισε αμέσως με τον καλό χαρακτήρα και την όρεξη του για ζωή και τον υιοθέτησε. Aris was found in Rafina and was transferred to the Vets4life animal hospital for veterinary treatment. He is a neutered gentleman, about 8 years old, full of love and appetite for life. Alexandra who had fostered him since Monday 30/7, talks about a wonderful creature that never stops to show his affection. Finally, his unique personality led her to adopt him.







Ηλικία 5 ετών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 5 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Λουξ βρέθηκε στη Νέα Μάκρη από μια ομάδα εθελοντών που την μετέφεραν αμέσως στο Vets4life όπου έλαβε τον απαραίτητο κτηνιατρικό έλεγχο. Είναι ημίαιμο γκέκα, περίπου 5 χρονών, πολύ ήσυχη και φιλική με τους ανθρώπους. Βρισκόταν σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice έως 29/8. Η εθελόντρια που την φιλοξένησε μιλάει για μια σωστή κυρία. Πλέον, η Λουξ ζει στο νέο της σπίτι και απολαμβάνει χάδια και φιλιά. Lux was found in Nea Makri by a group of volunteers and was tranferred to Vets4life animal hospital, where she got her veterinary check. She is about 5 years old, very calm and friendly. She was tranferred to a foster home via the Dogs' Voice mechanism, where she stayed until the 29th of August. The volunteer who fostered her was impressed by her character. Today Lux lives at her forever home, enjoying love and affection.



#### **Κρόνος** Chronos



#### **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 3,5 μηνών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 3,5 months Sex Male Expenses we covered Defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία του His story

Ο Κρόνος βρεθηκε μαζί με την αδερφή του στη Κινέτα και μεταφέρθηκαν στην Αθήνα, όπου φιλοξενήθηκαν στο σπίτι εθελόντριας. Είναι περίπου 4 μηνών, πολύ καλός χαρακτήρας με πολύ όρεξη. Η Μαρία τον ερωτεύτηκε μόλις τον είδε και πλέον ο μικρός ζει ευτυχισμένος με τη νέα του οικογένεια. Chronos was found with his sister in Kineta and was transferred via the Dogs' Voice mechanism to Athens, where they were fostered by a volunteers. He is about 4 months old; a very happy and energetic puppy. Maria fell instantly in love with him and now he lives happily with his new family.









Ηλικία 7 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 7 years Sex Male Expenses we covered Neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία του His story

Ο Χανς βρέθηκε στο Μάτι με καμένες και τις 4 πατούσες του. Μεταφέρθηκε στο Vets4life όπου νοσηλεύτηκε για δύο μέρες μέχρι να βρεθεί η κατάλληλη υιοθεσία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice. Είναι 7 ετών, πολύ ήρεμος και καλός χαρακτήρας. Η ιστορία του είχε όμορφο τέλος καθώς πλέον ζει με τη νέα του οικογένεια και την τετράποδη αδερφή του στο νέο του σπίτι. Hans was found in Mati by Doglt team. His paws were burned and he was transferred to Vets4life animal hospital, where he remained hospitalized for 2 days. Through the Dogs' Voice mechanism, he was adopted by an amazing family. He is 7 years old, very calm and with a great personality. Despite his misfortune, his story had a happy ending, as he now lives with his new sister, another german sepherd, like himself.







Ηλικία 8 μηνών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις, Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 8 months Sex Male Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία του His story

Ο Λέλο βρέθηκε στις φωτιές στο Μάτι και περισυλλέχθηκε από κάποιον φωτογράφο που είχε βρεθεί να καλύψει το γεγονός. Φιλοξενήθηκε για λίγες ημέρες στο σπίτι του φωτογράφου και μεταφέρθηκε μέσω του μηχανισμού του Dogs' Voice σε φιλοξενία στο σπίτι της Κατερίνας, η οποία και τον υιοθέτησε. Είναι πολύ χαρούμενος και φιλικός με όλους. Lelo was found in Mati and was saved by a photographer who was in the area to cover the event. He was fostered by him for a few days and then he was transferred via the Dogs' Voice mechanism to Katerina's foster home. Eventually, she adopted him. He is a very happy and friendly dog!









Ηλικία 12 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε (Απεβίωσε)

Age 12 years Sex Male Expenses we covered Microchip Status Adopted (Deceased)

#### Η ιστορία του His story

Ο Τέντυ βρέθηκε στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο VetsforLife όπου διαγνώστηκε με λεϊσμανίαση και καρδιακή ανεπάρκεια. Παρόλη τη δυσκολία της κατάστασης της υγείας του και του προχωρημένου της ηλικίας του -12 ετών- υιοθετήθηκε από μια εκπληκτική κοπέλα μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice. Δυστυχώς, 25 μέρες την υιοθεσία του, η καρδιά του δεν άντεξε. Έφυγε ήρεμος και περιτριγυρισμένος από αγάπη.

Teddy was found in Mati and was tranferred to Vets4life, where he was diagnosted with severe leishmaniasis and heart failure. Despite his hard health condition and his age he was adopted by an amazing woman, Kelly, through the Dogs' Voice mechanism. Unfortunatelly, 25 days after his adoption his heart stopped beating. He died peacefully surrounded by love.







#### Age 3 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Μυρτώ ήταν αδέσποτο στην περιοχή της Κινέτας, η οποία σώθηκε από τις φωτιές χάρη στους εθελοντές που την βοήθησαν. Είναι 3 ετών, στειρωμένη με πολύ καλό χαρακτήρα. Μεταφέρθηκε αμέσως σε φιλοξενία στην Αθήνα μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice. Χρειάστηκαν μόνο 2 μέρες για να πείσει την Φλώρα που ανέλαβε την φιλοξενία της πως είναι ιδανική για αυτήν κι έτσι η Μυρτώ βρήκε το νέο της παντοτινό σπίτι. Myrto was a stray dog in the area of Kineta and she was saved from the fires by a group of volunteers. She is 3 years old, neutered and has a great personality. She was immediatle transferred to Athens through the Dogs' Voice mechanism. It only took her 2 days to convience Flora- her foster- that she is the dog she always wanted and so Myrto found her new forever home.

# After



#### Μπόμπος Bobos



#### **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 5 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός Κατάσταση Υιοθετήθηκε

Age 5 years Sex Male Expenses we covered Defleaing, vaccination Status Adopted

#### Η ιστορία του His story

Ο Μπόμπος βρέθηκε στο Μάτι από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life όπου διαγνώστικε με ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Η ιδιοκήτριά του ανήκει στα θυματα από τις πυρκαγιές. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice, η οποία αποφάσισε να τον υιοθετήσει για πάντα. Είναι περίπου 5 ετών με εξαιρετικό χαρακτήρα. Στειρώθηκε και τοποθετήθηκε microchip με έξοδα συγγενικού προσώπου της πρώην ιδιοκτήτριάς του. Bobos was found in Mati by volunteers and was tranferred to the Vets4life animal clinic, where he was diagnosed with mild respiratory. His owner was one of the fire victims. He was fostered by a volunteer through the Dogs' Voice mechanism, who finally decided to adopt him. He is about 5 years old with a great personality. He was neutered and microchipped at the expense of a relative of his former owner.







Ηλικία 2 ετών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε

Age 2 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Μάγια βρέθηκε στο Μάτι απο εθελόντρια, όπου την ενημέρωσαν πως ήταν αδέσποτο της περιοχής και ταιζόταν από εθελόντρια της περιοχής. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice και από την πρώτη ημέρα φιλοξενίας της στο σπίτι της Αύρας, ξεκίνησε να χαμογελάει. Η Μάγια υιοθετήθηκε από το Νίκο και πλέον ζει σε ένα όμορφο σπίτι στο κέντρο της Αθήνας. Maya was found in Mati by a volunteer, who was informed that she was a stray dog of the area and she was looked after by a local. She was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism and since the first day in Aura's house, she started to smile again. Maya was adopted by Nikos and now she lives in a beautiful house in the center of Athens.









Ηλικία 4 μηνών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις, Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός Κατάσταση Υιοθετήθηκε

Age 4 moths		
Sex Female		
Expenses we covered Blood tests, defleaing,		
vaccination		
Status Adopted		

#### Η ιστορία της Her story

Βρέθηκε στο βουνό, στην περιοχή της Κινέτας, γεμάτη τσιμπούρια και άγανα από ομάδα εθελοντών μαζί με τον αδερφό της και μεταφέρθηκε στην Αθήνα. Είναι κουτάβι, περίπου 4 μηνών, ημίαιμο τσοπανόσκυλο. Φιλοξενήθηκε ασε σπίτι εθελοντή, ο οποίος μας μίλησε για έναν σκύλο χαρούμενο, υπάκουο, που έχει ήδη μάθει τις βασικές εντολές, και με καταπληκτικό χαρακτήρα. Υιοθετήθηκε από ένα υπέροχο σπίτι και η ζωή της άλλαξε για πάντα! Όταν φτάσει στη κατάλληλη ηλικία, θα στειρωθεί με έξοδα της Dogs' Voice. She was found full of ticks and agama in the mountain near Kineta, by a group of volunteers, along with her brother and she was transfered to Athens. She is a puppy, about 3 months old, half-blood sheepdog. She was fostered by a volunteer, who talked about a happy, obedient dog, full of health and with much appetite for life that has already learned the basic commands. She was adopted by a wonderful family and her life changed for ever! When she comes to age she will be neutered at Dogs' Voice expense.









Ηλικία 2 ετών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις, Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 2 years Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Luna σώθηκε από τις φωτιές στη Ραφήνα και μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life κα κατόπιν σε φιλοξενία του Dogs' Voice. Είναι περίπου 2 ετών, υγιέστατη και πολύ φιλική. Η Μανταλένα που την φιλοξενεί μας ενημέρωσε πως είναι πολύ καλή μέσα στο σπίτι, τα πάει εξαιρετικά με τα άλλα ζώα και πλέον ζούνε ευτυχισμένες μαζί.. Luna was saved from the fires in Rafina and transferred to the Vets4life Vet Clinic. She is about 2 years old, healthy and very friendly. Madalena who fostered her said that she is obedient and gets along well with other anmals. Finally, she decided to adopt her.







<b>Ηλικία</b> 1,5 ετών	<b>Age</b> 1,5 years	
<b>Φύλο</b> Θηλυκό	Sex Female	
<b>Δαπάνη που αναλάβαμε</b> Αιματολογικές εξετάσεις,	Expenses we covered Blood tests, defleaing,	
Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός	vaccination	
<b>Κατάσταση</b> Υιοθετήθηκε	Status Adopted	

#### Η ιστορία της Her story

Η Ρόζα βρέθηκε στο Μάτι σε κατάσταση σοκ από εθελόντρια, η οποία την μετέφερε αμέσως σε κτηνίατρο. Οι εξετάσεις της έδειξαν ερλιχίωση και ωτίτιδα και ακολούθησε την απαραίτητη θεραπεία. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice. Η κοπέλα που την υιοθετησε μιλά για έναν υπέροχο σκύλο που τα πάει εξαιρετικά με τους ανθρώπους και τα άλλα ζώα. Έχει βελτιωθεί αρκετά από την στιγμή που βρέθηκε, καθώς έχει αρχίσει να νιώθει ασφάλεια και να εμπιστεύεται. Roza was found in shock by a volunteer, who immediately tranferred her to a veterinarian. Her medical examinations revealed that she suffers from ehrlichiosis and ear infection. She was prescribed a treatment and she was transferred to her foster home through the Dogs' Voice mechanism. The girl who adopted her talks about a wonderful dog that gets along well with everyone. Her condition has markedly improved and she started feeling safe again.



#### **Δροσιά** Drosia



#### **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 8 μηνών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip Κατάσταση Υιοθετήθηκε Age 8 months Sex Female Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Δροσιά σώθηκε από τις φωτιές στο Μάτι μαζί με την αδερφή της. Μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life για τον απαραίτητο έλεγχο, όπου βρέθηκε υγιέστατη. Η Αλεξία που την φιλοξένησε, τελικά αποφάσισε να την υιοθετήσει και σήμερα μας μιλάει για έναν σκύλο που κάθε μέρα προσαρμόζεται όλο και πιο εύκολα στη ζωή σε διαμέρισμα. Drosia was saved from the fires at Mati along with her sister. She was transferred to the Vets4life animal clinic for the necessary veterinary examination, where she was found totally healthy. Alexia, who fostered her nd finally decided to adopt her, talks about a dog with a very good personality that manages to adapt more and more every day to living in an apartment.



#### **Λουκουμάκης** Loukoumakis



#### **Πληροφορίες** Info



Ηλικία 3 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Αιματολογικές εξετάσεις. Αποπαρασίτωση, Εμβολιασμός, Στείρωση, Microchip, Εγχείρηση στο μάτι (Cheery Eye) Κατάσταση Υιοθετήθηκε

#### Η ιστορία του His story

Ο Λουκουμάκης σώθηκε από τις φωτιές στο Μάτι όταν η Άρτεμις τον βρήκε μέσα στο φούρνο ενός καμένου σπιτιού σε άθλια κατάσταση. Βρέθηκε με καμένο τρίχωμα, πολύ φοβισμένος και με εγκαύματα. Μεταφέρθηκε στο Vets4life, όπου έλαβε τις πρώτες βοήθειες. ΚΑτόπιν, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice. όπου η Diana που τον φιλοξένησε τον βοήθησε να ξεπεράσει το σοκ από τις φωτιές και να εμπιστευτεί ξανά τους ανθρώπους. Σήμερα, ζει με τη Μαρία που είναι η νέα του οικογένεια και απολαμβάνει φροντίδα και πολύ αγάπη. Η Πανελλήνια Φιλοζωική Ομοσπονδία (ΠΦΟ) ανέλαβε την εκπαίδευση του Λουκουμάκη από επεγγελματία εκπαιδευτή σκύλων. Age 3 years Sex Male Expenses we covered Blood tests, defleaing, vaccination, neutering, microchip, eye surgery (Cherry Eye) Status Adopted

Loukoumakis was saved by the wildfire in Mati when Artemis found him inside the oven of a burnt house in an awful condition. He was found with burned fur, terrified and injured. He was transferred to Vets4life for the first aid. Then, he was tranferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism. Diana who fostered him helped him to overcome the shock and trust humans again.Now he lives with Maria in his new family and enjoys a lot of care and affection. The Panhellenic Animal Welfare Federation took care of Loukoumakis with dog training sessions.



#### Μπρουκ Brooke



#### **Πληροφορίες** Info

Δαπάνη που αναλάβαμε -

Κατάσταση Υιοθετήθηκε

Ηλικία 2 ετών

Φύλο Θηλυκό



Age 2 years Sex Female Expenses we covered -Status Adopted

#### Η ιστορία της Her story

Η Μπρουκ σώθηκε από τις φωτιές στη Ραφήνα. Ήταν αδέσποτο του δήμου Ραφήνας. Μεταφέρθηκε στο κτηνιατρείο Vets4life για τον απαραίτητο έλεγχο, όπου διαπιστώθηκε με εγκαύματα στις τρεις πατούσες. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσα από το μηχανισμό του Dogs' Voice και το σωματείο Πήγασος βρήκε για αυτήν το παντοτινό της σπίτι. Έχει ξεπεράσει τα τραύματά της και απολαμβάνει τη νέα της οικογένεια. Brooke was saved from the fores in Rafina. She was a registered stray dog of the area. She was transferred to the Vets4life animal clinic for a veterinary check, where she was diagnosed with three burned paws. She was then transferred to a foster home through the Dpgs' Voice mechanism and soon after "Pigasus" Animal Welfare Association of Rafina-Pikermi found her forever home. She recoverd from her injuries and she lives happily with her new family. ΠΥΡΟΠΛΗΚΤΑ ΖΩΑ ΠΟΥ ΑΝΕΛΑΒΕΤΟ DOGS' VOICE

Animal Fire Victims under Dogs' Voice Care

#### EΠANENΩOHKAN Reunited



#### Ασπρούλα Asprouli



#### **Πληροφορίες** Info



**Ηλικία** 4 ετών **Φύλο** Θηλυκό **Δαπάνη που αναλάβαμε** Microchip **Κατάσταση** Επανενώθηκε

Age 4 years Sex Female Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία της Her story

Η Ασπρούλα βρέθηκε στο Μάτι, μακριά από το σπίτι της, όπου περισυλλέχθηκε απο εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life. για κτηνιατρικό έλεγχο. Μεταφέρθηκε αμέσως στο σπίτι της Νικολέτας μέσω του μηχανισμού του Dogs' Voice. Δύο μέρες μετά, ο ιδιοκτήτης της που την αναζητούσε, επικοινώνησε με το Dogs' Voice και η ομάδα μας φρόντισε για την επανένωσή τους. Μόλις η Ασπρούλα τον είδε, πήδηξε στην αγκαλιά του. Η Νικολέτα αναφέρει πως αυτή η στιγμή ήταν η μεγαλύτερη ανταμειβή για την προσφορά της να φιλοξενήσει ένα πυρόπληκτο ζώο. Asproula was found in Mati, far from here home, and was transferred to Vets4life animal hospital, for veterinary check. Then, she was tranferred to Nikoleta's foster home through the Dogs' Voice mechanism. Two days later, her owner contacted Dogs' voice and our team procured for their reunion. When Asproula saw him, she jupmed into his arms. Nikoleta describes this reunion moment as the greatest reward for volunteering in fostering an animal ifrom the wildfire areas n need.



#### Άρθουρ Arthur





#### **Πληροφορίες** Info

<b>Ηλικία</b> 8 ετών	Age 8 years	
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male	
Δαπάνη που αναλάβαμε	Expenses we covered -	
<b>Κατάσταση</b> Επανενώθηκε	Status Reunited	

#### Η ιστορία του His story

Βρέθηκε από εθελοντές στη Ραφήνα, με τέσσερα στρώματα νεκρού τριχώματος σε κατάσταση σοκ. Μεταφέρθηκε στο vets4life και εκεί του έγινε κτηνιατρικός έλεγχος και grooming. Κατόπιν, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία του μηχανιμού του Dogs' Voice. Μέσα σε τρεις μέρες εντοπίστηκε η οικογένεια που τον αναζητούσε και πλέον ζουν ξανά μαζί. Είχε μη καταχωρισμένο microchip. He was found by a group of volunteers in Rafina in shock, with four layers of dead fur. He was transferred to Vets4life, where he received veterinary treatments and grooming. Then, he was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism. Within three days his family was found and they were reunited. He was microchipped with no registered owner.







Ηλικία 4 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε Microchip Κατάσταση Επανενώθηκε Age 4 years Sex Male Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Βρέθηκε στο Μάτι από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life. Ήταν σε κατάσταση σοκ και με αρκετό νεκρό τρίχωμα. Έγινε αμέσως κτηνιατρικός έλεγχος και grooming, προκειμένου να ανακουφιστεί και να διαπιστωθεί εάν φέρει περισσότερα τραύματα. Κατόπιν, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία του μηχανισμού της Dogs' Voice και λίγες μέρες μετά επανενώθηκε με την ιδιοκτήτριά του, αφού πρώτα τοποθετήθηκε microchip. He was found in Mati by volunteers and transferred to Vets4life. He was in shock and with a thick layer of dead fur. He immediately got a veterinary check and grooming, in order to be relieved and to determine whether he had more injuries. Then, he was transferred to a foster home through the Dogs' Voive mechanism and within a few days he was reunited with his owner after he was microchipped.







**Ηλικία** 4 ετών **Φύλο** Θηλυκό **Δαπάνη που αναλάβαμε** Microchip **Κατάσταση** Επανενώθηκε Age 4 years Sex Female Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Ο Ρίκο απεγκλωβίστηκε από ομάδα εθελοντών στην Κινέτα και μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού φιλοξενίας της Dogs' Voice. Λίγες μέρες αργότερα, βρέθηκε ο ιδιοκτήτης του και ο Ρίκο επανενώθηκε με την οικογένειά του. Rico was removed from a burned yard in Kineta and was transferred to a foster home trough the Dogs' Voice mechanism. A few days later he was reunited with his owner and his family.



#### **Teó** Teo







**Ηλικία** 2 ετών **Φύλο** Αρσενικό **Δαπάνη που αναλάβαμε** Microchip **Κατάσταση** Επανενώθηκε Age 2 years Sex Male Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Ο Τεό ήταν αδέσποτο της περιοχής και βρέθηκε στο Μάτι. Μεταφέρθηκε στο Vets4life για κτηνιατρικό έλεγχο. Στη συνέχεια, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία, μέσω του μηχανισμού του Dogs' Voice, και έπειτα από δύο ημέρες, κάτοικος της γειτονιάς που διέμενε και τον φρόντιζε σαν αδέσποτο τον αναγνώρισε και πήρε την απόφαση να τον υιοθετήσει. Teo was a stray dog of the area and was found in Mati. He was transferred to Vets4life for veterinary check. Then, he was transferred to a foster home, through the Dogs' Voice mechanism. Two days later, a resident of the neighborhood, who used to take care of him, recognized him and decided to adopt him.







Age 3 years
Sex Male
Expenses we covered Microchip
Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Ο Άρης βρέθηκε τρομαγμένος στην αυλή ενός σπιτιού στο Μάτι και μεταφέρθηκε στο Vets4life για κτηνιατρικό έλεγχο, όπου διαγνώστηκε με καμμένες πατούσες και ελαφρύ αναπνευστικό πρόβλημα. Μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του Dogs' Voice και έπειτα από λίγες ημέρες, τον αναγνώρισε η οικογένειά του και ο σκύλος επανενώθηκε. Aris was found terrified in a yard in Mati and was transferred to Vets4life for veterinary check, where he was diagnosed with burned paws and mild respiratory problems. He was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism. Few days later, he was recognized by his family and they were reunited.





Ηλικία 5 ετών Φύλο Θηλυκό Δαπάνη που αναλάβαμε Microchip Κατάσταση Επανενώθηκε Age 5 years Sex Female Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία της Her story

Η 'Ηρα βρέθηκε στο Νέο Βουτζά από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life, όπου διαπιστώθηκε πως είναι έγκυος. Μεταφέρθηκε αμέσως σε φιλοξενία στο σπίτι μιας οικογένειας μέσω του μηχανισμού του Dogs' Voice. Λίγες μέρες αργότερα επανενώθηκε με τον ιδιοκτήτη της. Hera was found in Neos Boutzas by volunteers and she was transferred to Vets4life, where we found out that she was pregnant. She was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism. Few days later, she was recognized by his family and they were reunited.



#### Ερμής και Ράμπο Hermis & Rambo





#### Πληροφορίες Info

Ηλικία 9 & 2 ετών Φύλο Αρσενικό Δαπάνη που αναλάβαμε -Κατάσταση Επανενώθηκε Age 9 & 2 years Sex Male Expenses we covered -Status Reunited

#### Η ιστορία τους Their story

Ο Ερμής -9 ετών- και ο Ράμπο - 2 ετών- μεταφέρθηκαν από εθελοντές στο Vets4life για να λάβουν την απαραίτητη κτηνιατρική φροντίδα καθώς το σπίτι που έμεναν κάηκε ολοσχερώς. Ο ιδιοκτήτης ζήτησε τη βοήθεια της Πανελλήνιας Φιλοζωικής Ομοσπονδίας, (ΠΦ0) προκειμένου να αναλάβει τα δύο ζώα. Τα ζώα μεταφέρθηκαν για λίγες μέρες σε φιλοξενία του Dogs' Voice και στη συνέχεια στο νοσοκομείο Κυανούς Σταυρός στη Χαλκίδα, όπου έγιναν αφιλοκερδώς όλες οι εξετάσεις και οι θεραπείες για τα αρθριτικά προβλήματα του Ερμή, Κατόπιν, τα ανέλαβε οριστικά η ΠΦΟ και βρίσκονται σε μία καταπληκτική φιλοξενία, στην οποία και θα παραμείνουν μέχρι να επανενωθούν με τον ιδιοκτήτη τους.

Hermis -9 years old- and Rambo -2 years old- were transferred to Vets4life by a group of volunteers in order to get a veterinary check, as their home was burned completely. Their owner asked the Panhellenic Animal Welfare Federation to take care of the two animals. They were transferred for a few days to a foster home through the Dogs' Voice mechanism and then to the Small Animal Clinic Irene Tapouti, where they got their a full medical treatment pro bono. They are currently under the federation's care and they are fostered in an amazing kennel facility, where they will remain until they are again reunited with their owner.





<b>Ηλικία</b> 3 ετών	Age 3 years
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male
Δαπάνη που αναλάβαμε -	Expenses we covered -
<b>Κατάσταση</b> Επανενώθηκε	Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Ο Μαξ περισυλλέχθηκε απο την ομάδα εθελοντών του Stray.gr και μεταφέρθηκε σε φιλοξενία μέσω του μηχανισμού της Dogs' Voice. Ο ιδιοκτήτης του εμφανίστηκε λίγες ημέρες μετά και ο Μαξ επανενώθηκε χαρούμενος με την οικογενειά του, αφού πρώτα τοποθετήθηκε microchip με δαπάνη που κάλυψε το σωματείο stray.gr. Max was found by Stray.gr team and he was transferred to a foster home through the Dogs' Voice mechanism. His owner showed up a few days later and Max was finally reunited with his family. The Animal Welfare Association Stray.gr funded his microchip placement.



#### **Καρλ** Karl



#### **Πληροφορίες** Info

**Ηλικία** 4 ετών **Φύλο** Αρσενικό **Δαπάνη που αναλάβαμε** Microchip **Κατάσταση** Επανενώθηκε

Age 4 years Sex Male Expenses we covered Microchip Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Βρέθηκε στο Μάτι από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life. Ήταν σε κατάσταση σοκ και αρκετά βρώμικος. Έγινε αμέσως κτηνιατρικός έλεγχος και έλαβε τις πρώτες βοήθειες, καθώς εμφάνισε ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Κατόπιν, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία του μηχανισμού της Dogs' Voice και λίγες μέρες μετά επανενώθηκε με την οικογένειά του. Karl was found in Mati by volunteers and was transferred to Vets4life. He was in shock and filthy. He immediately got a veterinary check, as he showed signs of mild respiratory problems. Then, he was transferred to a Dogs' Voice mechanism foster home and after a few days he was reunited with his family.



#### Θράσος Thrassos





#### **Πληροφορίες** Info

<b>Ηλικία</b> 5 ετών	<b>Age</b> 5 years
<b>Φύλο</b> Αρσενικό	Sex Male
Δαπάνη που αναλάβαμε Microchip	Expenses we covered Microchip
<b>Κατάσταση</b> Επανενώθηκε	Status Reunited

#### Η ιστορία του His story

Βρέθηκε στο Μάτι από εθελοντές και μεταφέρθηκε στο Vets4life. Έγινε αμέσως κτηνιατρικός έλεγχος και έλαβε τις πρώτες βοήθειες, καθώς εμφάνισε ελαφρά αναπνευστικά προβλήματα. Κατόπιν, μεταφέρθηκε σε φιλοξενία του μηχανισμού της Dogs' Voice και λίγες μέρες μετά επανενώθηκε με την οικογένειά του. Karl was found in Mati by volunteers and was transferred to Vets4life. He immediately got a veterinary check, as he showed signs of mild respiratory problems. Then, he was transferred to a Dogs' Voice mechanism foster home and after a few days he was reunited with his family.



# Αλεξάνδρα

Οι εντυπώσεις μου από το Dogs' Voice και το νοσοκομείο Vets4life είναι πάρα πολύ θετικές. Κάνετε πραγματικά σπουδαίο έργο και πρέπει όλοι μας να στηρίζουμε, ο καθένας με το τρόπο του, όλη αυτή την προσπάθεια. Συγχαρητήρια για την ανθρωπιά σας, το έργο σας και για αυτό το υπέροχο πλάσμα που γεμίζει πλέον τη ζωή μας με αγάπη και χαρά.

## Alexandra

I have the most positive impression from the Dogs' Voice team and the Vets4life hospital. You are really doing great work and we should all support you in this effort. Congratulations for your human approach and your work and for the wonderful creature we adopted and fills our life with love and joy.



Η επικοινωνία με τους εθελοντές ήταν άριστη καθ΄ όλη τη διάρκεια της φιλοξενίας μέχρι και την υιοθεσία. Είναι υπέροχο το συναίσθημα το να βοηθάς ένα πλάσμα που το έχει ανάγκη. Σας ευχαριστούμε πολύ που τη διασώσατε και την προσέξατε μέχρι να τη γνωρίσουμε, σας υποσχόμαστε ότι και εμείς θα κάνουμε το ίδιο. Ελπίζουμε να συνεχίσετε το έργο σας με καλή διάθεση και τύχη!

#### Eva

The communication with the team was perfect during the fostering period of Zoe and until her final adoption. The feeling of helping an animal in need is great. We thank you so much for rescuing her and for taking such a good care of her until we met her; we promise that we will do the same. We hope you continue your work with good spirit and luck!





**୧୧** Τάσος

Αποφάσισα να φιλοξενήσω ένα ζωάκι που σώθηκε απο τις φωτιές γιατί ήθελα να βοηθήσω με όποιον τρόπο μπορούσα. Η Ρόξυ ήρθε στο σπίτι μου σε πολύ κακή κατάσταση καθώς έπασχε από καλαζάρ, ήταν πολύ αδύνατη και φοβική. Όταν έμαθα την ιστορία της και έχοντας ήδη περάσει 1 μήνα μαζί της, αποφάσισα πως δε μπορώ να την αποχωριστώ και της αξίζει να είναι ευτυχισμένη και γι΄ αυτό την υιοθέτησα!

## Tassos

I decided to foster an animal fire victim because I wanted to help at any way possible. Roxy came to my house at a very bad condition as she was suffered from leishmaniosis, she was weak and scared. When I learned her story and after spending a month fostering her, I decided I cannot part with her and that she deserves to be happy, so I adopted her!





# Φλώρα

Χαίρομαι πολύ που πήρα την απόφαση να βοηθήσω φιλοξενώντας ένα ζωάκι. Η οργάνωση με υποστήριξε πολύ από την πρώτη στιγμή. Επίσης χαίρομαι γιατί από την φιλοξενία προέκυψε τελικά να προστεθεί ένα νέο πολύτιμο μέλος στην οικογένειά μας.

### Flora

I am so glad for making the decision to foster an animal in need. The organization supported me all the way through. I am also happy because this foster process finally resulted to the adding of a new precious member to our family.



# 🔍 Αντωνία

Το να φιλοξενήσουμε τον όμορφο για ένα μήνα προσέφερε σε εμάς πολλά περισσότερα από όσα εμείς σε αυτόν! Χαρά, παιχνίδι, χάδια, αγάπη, υπέροχες στιγμές και πολύ γέλιο! Ήταν η πρώτη μας συνεργασία με το Dogs' Voice, αλλά σίγουρα όχι η τελευταία! Ευχαριστούμε πολύ!

## Antonia

Fostering this beautiful dog for a month gave us so much more than we gave to this dog. Joy, affection, love, wonderful times and so much fun! It was the first time we volunteered for Dogs' Voice but certainly not the last! Thank you so much!



# Νίκη

Η απόφαση μας να φιλοξενήσουμε μαζί με το φίλο μου τον Λούπο ήταν η πιο σωστή απόφαση της ζωής μας. Γνωρίσαμε το καλύτερο σκυλί που υπάρχει και μας έκανε καλύτερους ανθρώπους. Ένα μεγάλο ευχαριστώ και στην ομάδα της Dogs' Voice που ήταν συνεχώς δίπλα μας.

Fostering Lupo was the best decision we ever made with my boyfriend. We met the most wonderful dog of the world and he made us better human beings. A huge thanks to the Dogs' Voice team that was constantly by our side.



# 🗨 Αντωνία

Κάθε μέρα μου δείχνεις πόσο μεγάλη ευθύνη είναι να σου εμπιστεύεται κάποιος την ευτυχία του και πόση αγάπη χωράει τελικά σ' αυτό το σπίτι! Σε ευχαριστώ για όλα Rory μου και την ομάδα του Dogs' Voice που σε έφερε στη ζωή μου.

Antonia

Everyday you show me what a great responsibility it is for someone to lay their trust on you and how much love can this home be filled with! Thank you, Rory. Thank you Dogs' Voice team for bringing Rory to my life.

#### H OMAAA TOY DOGS' VOICE

#### DOGS' VOICE TEAM

Ο παρών απολογισμός δράσεων συντάχθηκε από την ομάδα του Μη Κερδοσκοπικού Οργανισμού για την προστασία αστικής πανίδας Dogs' Voice: The report was drafted by the team of the Nonprofit Organization for the protection of companion animals "Dogs' Voice":



Elena Dede Founder / Managing Director



**Evdokia Pechlivanidi** Operations Manager



**Chris Michalopoulos** Communications Associate & Designer

Ιδιαίτερες ευχαριστίες στους αφανείς ήρωες του Dogs' Voice που μας εμπνέουν να συνεχίζουμε: Special thanks to Dogs' Voice hero pets that inspire us to carry on:



**Tassos** Front Office Greetings Manager



**Cookie** Back Office Support Manager



# **DOGS' VOICE** Nonprofit Organization

Athens, Greece

#### www.dogsvoice.gr

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στο info@dogsvoice.gr

For any further information, please contact us at info@dogsvoice.gr







/dogsvoice.gr

@dogsvoice



Report Release Date: 20.09.2018

All Rights Reserved © Dogs' Voice 2018